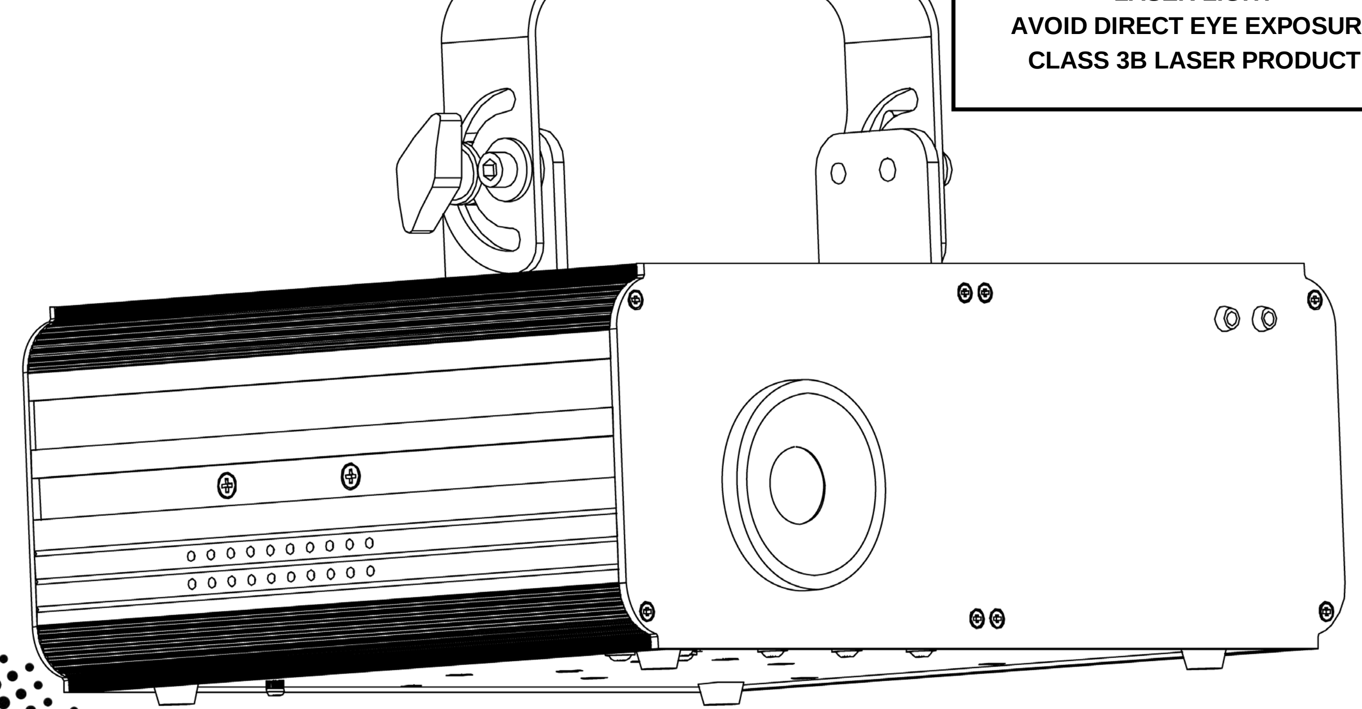
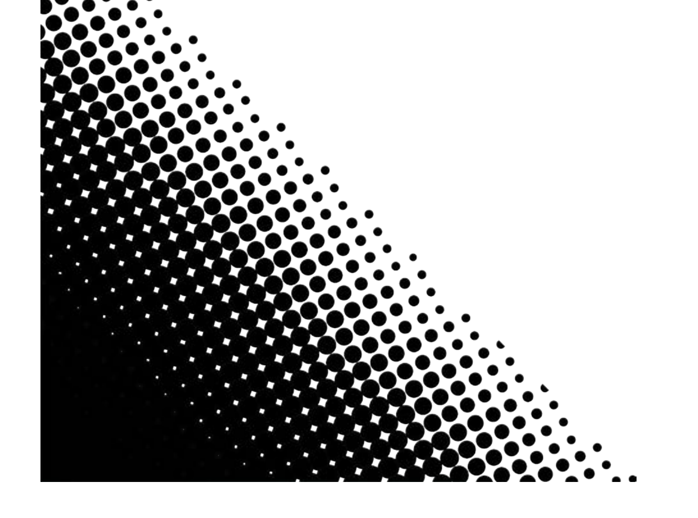


User Manual



LASER LIGHT
AVOID DIRECT EYE EXPOSURE
CLASS 3B LASER PRODUCT









1. Before You Begin

What Is Included

- Scorpion™ Scan 3D EU
- Power Cord
- 2 KEYs (for key switch)
- Interlock Connector
- Warranty Card
- User Manual

Claims

Immediately unpack the product and check the box to make sure all the parts are present and in good condition. If the box or the contents appear damaged from shipping, notify the carrier immediately, not CHAUVET®. Keep the box and all the packing material for inspection. For missing parts or damage not related to shipping, file a claim with CHAUVET® within 7 days of receiving the product.

Symbols



Laser Precautions! Indicates important information, to protect people from laser incident or damage.



Caution! Prevent damage or injury from incorrect operation.



Important! Follow instructions to ensure product works properly.



Laser! Laser safety warning labels.



Attention! Indicates a skill or other useful information for special situations.

Disclaimer

This manual is subject to change without notice. CHAUVET® assumes no responsibility or liability for any errors or omissions and reserves the right to make corrections without notice. Download the latest version of this manual from www.chauvetlighting.com.



Laser Safety Warnings

Lasers can be hazardous and have unique safety considerations. Permanent eye injury and blindness is possible if lasers are used incorrectly. Pay close attention to each safety REMARK and WARNING statement in this User Manual. Read all instructions carefully BEFORE operating this device.



- **Potential laser injury hazard exists with this product! Read these warnings carefully, which include important information about installation, safe use and service**!
- **Caution**! Avoid direct contact with laser light. Never intentionally expose your eyes or others to direct laser radiation.
- **Caution**! This laser product can potentially cause instant eye injury or blindness if laser light directly strikes the eyes.
- **Caution**! It is illegal and dangerous to shine this laser into audience areas where the audience or other personnel could get direct laser beams or bright reflections into their eyes.
- **Caution**! There are no user-serviceable parts inside the product. Do not open the housing or attempt any repairs yourself. In the unlikely event your laser may require service, contact an authorized technical center.
- **Caution**! Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Non-Interlocked Housing Warning

This unit contains high power laser devices internally. Do not open the laser housing, due to potential exposure to unsafe levels of laser radiation. The laser power levels accessible if the unit is opened can cause instant blindness, skin burns and fires.

2. Laser Safety and Operating Instructions



This User Manual contains important laser system safety and operation information. Read and understand all instructions prior to powering on laser unit the first time, to avoid laser eye injury and to avoid breaking the law. Keep this manual in a safe place for future reference.

Laser light is different from any other light source you may be familiar with. The light from this product can cause eye injury if the product is not set up and used properly.



Laser light is thousands of times more concentrated than light from any other source. This concentration of light power can cause instant eye injuries, primarily by burning the retina (the light-sensitive portion at the back of the eye). Though you cannot feel “heat” from a laser beam, it can still injure or blind you or your audience. Even very small amounts of laser light are potentially hazardous—even at long distances. Laser eye injuries can happen quicker than you can blink.

It is incorrect to think that because a laser entertainment product splits the laser into hundreds of beams, or because the laser beam is scanned out in high speed, that any laser beam is safe for eye exposure. This laser product uses dozens of milliwatts of laser power (Class 3B levels internally). Many of the individual beams are potentially hazardous to the eyes.

It is also incorrect to assume that because laser light is moving, it is safe. This is not true. Since eye injuries can occur instantly, it is critical to prevent the possibility of ANY direct eye exposure. In the laser safety regulation, it is not legal to aim Class 3B lasers into areas in which people can be exposed. This is true even if it is aimed below people’s faces, such as on a dance floor.

- Do not operate laser without first reading and understanding ALL the safety and technical data in this manual.
- Always mount the product so that all laser effects so that all laser light is at least 3 m (9.8 ft) above the floor on which people stand. See the Proper Laser Set-up & Usage section of this manual.
- After set up, and prior to public use, test laser to ensure proper function. DO NOT use if any defect is detected. DO NOT use if laser emits only one or two laser beams rather than dozens/hundreds, as this could indicate damage to the diffraction grating optic, and could allow emission of higher laser levels.
- DO NOT point lasers at people or animals.
- Never look into the laser aperture or laser beams.
- DO NOT point lasers in areas in which people can potentially be exposed, such as balconies, etc.
- DO NOT point lasers at highly reflective surfaces such as windows, mirrors and shiny metal. Even laser reflections can be hazardous.
- Never point a laser at aircraft. Never point unterminated laser beams into the sky.
- DO NOT expose the output optic (aperture) to cleaning chemicals.
- DO NOT use if housing is damaged or open, or if optics appear damaged in any way.
- NEVER open the laser housing. The high laser power levels inside of the protective housing can start fires, burn skin, and will cause instant eye injury.
- NEVER leave this device running unattended.
- The operation of a Class 3B laser show laser is only allowed if the show is controlled by a skilled and well-trained operator familiar with the data included in this manual.
- The legal requirements for using laser entertainment products vary from country to country. The operator is responsible for observing the laws in the country of use.

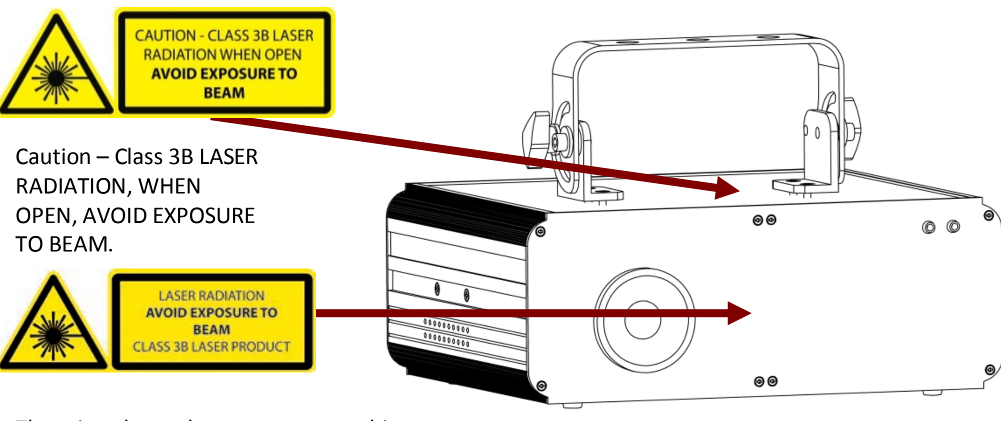
LASER LIGHT AVOID DIRECT EYE EXPOSURE



LASER EXPOSURE WARNING

Further guidelines and safety programs for safe use of lasers can be found in the ANSI Z136.1 Standard “For Safe Use of Lasers,” available from www.laserinstitute.org. Many local governments, corporations, agencies, military, and others, require all lasers to be used under the guidelines of ANSI Z136.1. Laser Display guidance can be obtained via the International Laser Display Association, www.laserist.org.

LASER SAFETY LABEL REPRODUCTIONS



There is only one laser aperture on this product. This label indicates the laser beam output aperture.



LASER EMISSION DATA*

* As measured under IEC measurement conditions for classification.

Laser Classification	Class 3B
Red Laser Medium	LD GaAlAs 638nm, typical
Green Laser Medium	DPSS Nd:YVO4, 532nm
Blue Laser Medium	LD GeAs 450nm, typical
Beam Diameter	<5mm at aperture
Pulse Data	All pulses < 4Hz (>0.25sec)
Divergence (each beam)	<2 mrad
Divergence (total light)	<30 degrees
Cooling	Fan Cooling
Scanning	ILDA Standard: 25Kpps

LASER COMPLIANCE STATEMENT

This laser product complies with EN/IEC 60825-1 Ed 2, 2007-03.

Safety Notes

This device was shipped in perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure safe operation, follow the safety instructions and warning notes written in this manual. Every person involved with installation and maintenance of this device has to:

- Be qualified.
- Follow the instructions in this manual.



CAUTION! Be careful when operating. DO NOT touch the housing or wires when the product is on to avoid a dangerous electric shock!



Important! CHAUVET® will not accept liability for any resulting damage caused by the non-observance of this manual or any unauthorized modification to the device. Any modifications to the product will void any warranty.

- This product is not intended for permanent installation.
- DO NOT mount this product within 50 cm of surrounding walls or large obstacles to allow for ventilation.
- Never let the power cord come into contact with other cables! Handle the power cord and all connections with the mains with particular caution!
- Make sure that the available voltage is not higher than stated on the rear panel.
- Make sure that the power switch is set to Off before connecting the product to the mains. Make sure the power plug is accessible after mounting the device.
- Make sure that the power cord is never crimped or damaged. Check the product and the power cord from time to time.
- Always disconnect from power before cleaning or changing the fuse.
- Never disconnect from power by tugging on the power cord.
- It is essential to connect the yellow/green conductor to a ground (earth).
- DO NOT attempt any repairs. Repairs and servicing must be carried out by a certified technician. **Unauthorized modifications are forbidden for safety reasons!**
- Do not switch the product On/Off in short intervals. This will reduce the laser diode life.
- Use fuses of same type and rating only.
- The ambient temperature must be 10°C~40°C. Do not operate at temperatures outside this range.
- If the product has been exposed to drastic temperature fluctuations, do not switch it On immediately. The resulting water condensation may damage the product. Leave the device switched Off until it has reached ambient temperature.
- Do not shake this product. Avoid brute force when mounting or operating the product.
- Or safety, keep cables clear of vehicles and people.
- ALWAYS use a safety cable attached when mounting the product overhead.
- Use the original packaging when transporting.
- Recycle to protect the environment wherever possible.
- This product is for indoor use only! Use only in dry locations and keep away from rain, moisture, and excessive humidity.

CAUTION! Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by unqualified persons. Most damage is the result of unprofessional operation.



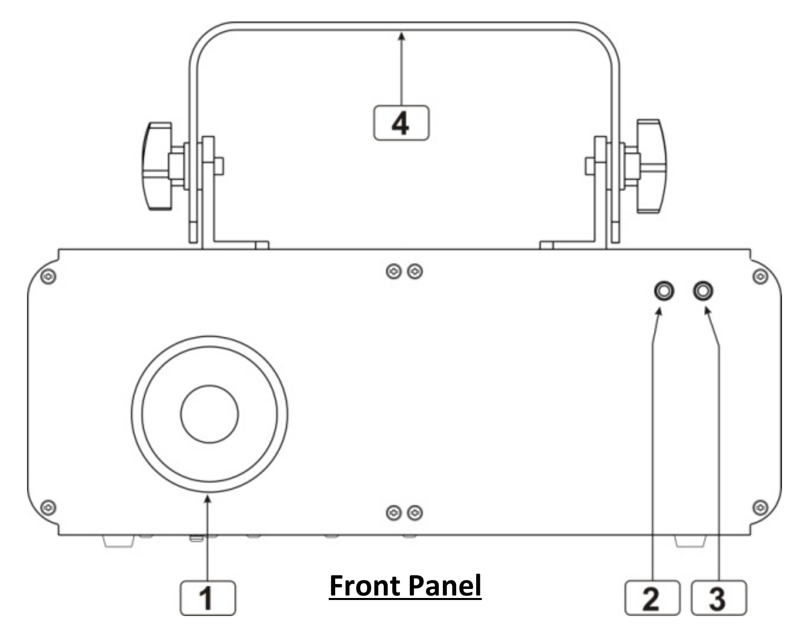
CAUTION! DO NOT operate this device in ways not specified in this User Manual. Failure to follow the instructions will void the warranty, may damage the product, or injure the user or the audience.

CAUTION! This product cannot be discarded with household waste. Contact your local waste management service for electronic disposal regulations in your area.



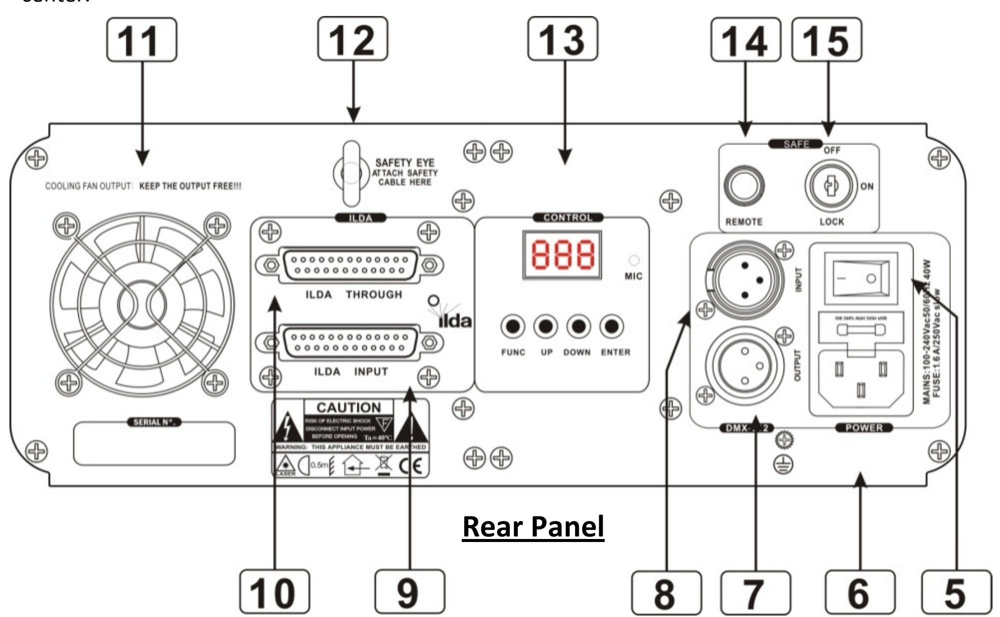
3. INTRODUCTION

Product Overview



Front Panel

1. **Laser Output:** Laser output aperture (5 effects in 1).
2. **Power:** Main power indicator LED. RED means the product is ON.
3. **Music:** Synchronize to music (sound sensitive).
4. **Hanging Bracket:** With two adjustment knobs on both sides and a mounting hole for a clamp in the center.

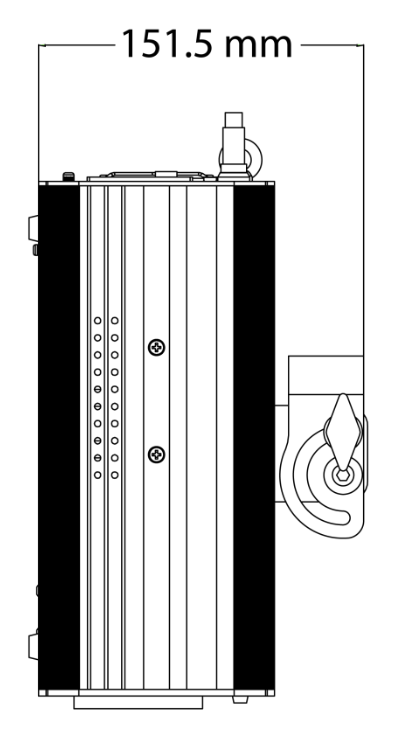


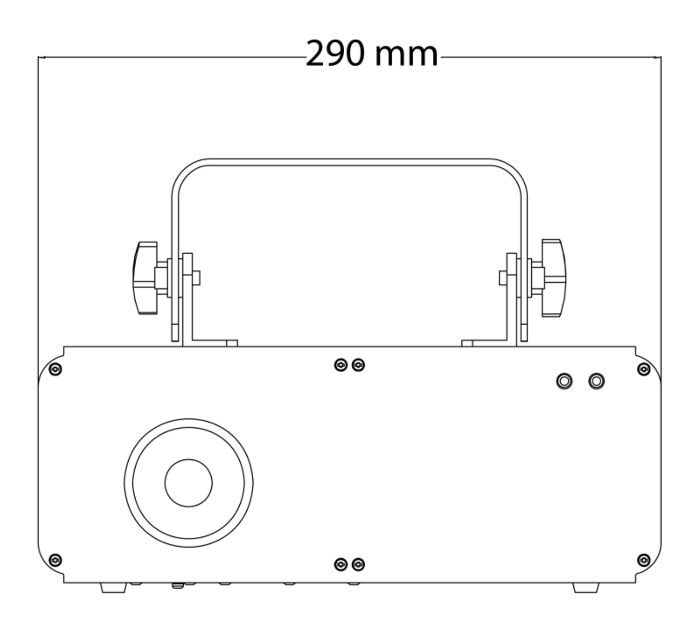
Rear Panel

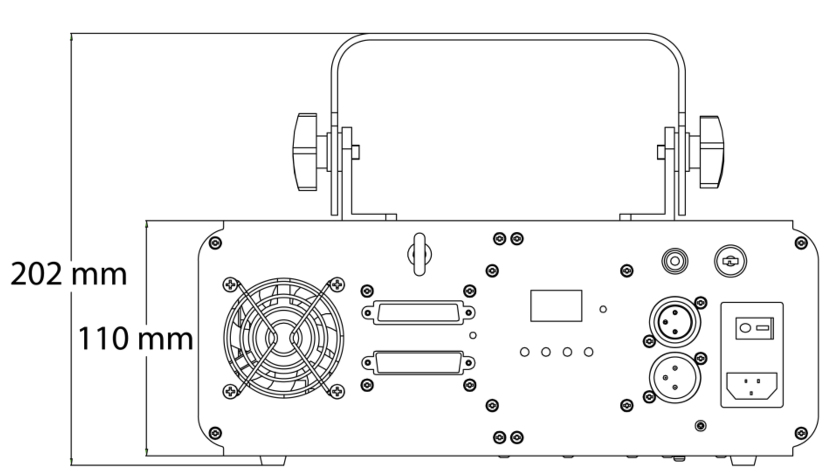
5. **Power Switch:** Switch on and off the power.
6. **Mains Input:** With socket and integrated fuse holder.
7. **DMX Input:** 3PIN Male XLR port for DMX.
8. **DMX Output:** 3PIN Female XLR port for DMX.
9. **DB25 Port:** Standard DB25 Input.
10. **DB25 Through:** Standard DB25 Output (through).
11. **Cooling fan:** Cooling! NEVER cover this fan outlet.
12. **Safety eye hook:** ALWAYS attach the safety cable.
13. **LED Control Panel:** Intelligent LED control panel of the system.
14. **Urgent/Safe Switch:** Switch off the laser manually if error occurs.
15. **Key Switch:** To lock the product.

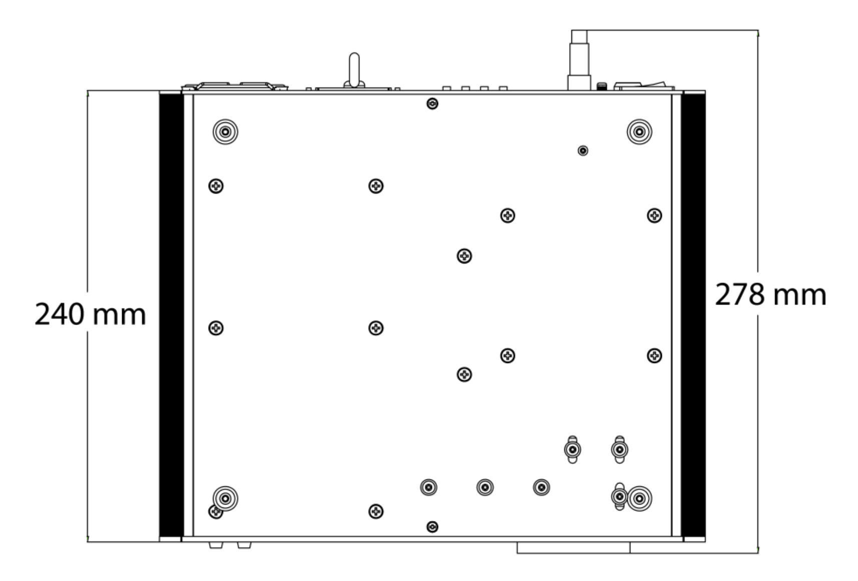


Product Dimensions









4. SETUP

AC Power

The Scorpion™ Scan 3D EU has an auto-ranging power supply and it can work with an input voltage range of 100~240 VAC, 50/60 Hz.

To determine the product's power requirements (circuit breaker, power outlet, and wiring), use the current value listed on the label affixed to the product's back panel, or refer to the product's specifications chart. The listed current rating indicates the product's average current draw under normal conditions.



Always connect the product to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the product has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.



Never connect the product to a rheostat (variable resistor) or dimmer circuit, even if the rheostat or dimmer channel serves only as a 0~100% switch.

If the power input cord that came with your product has no plug or you need to change the plug, use the table to wire the new plug:

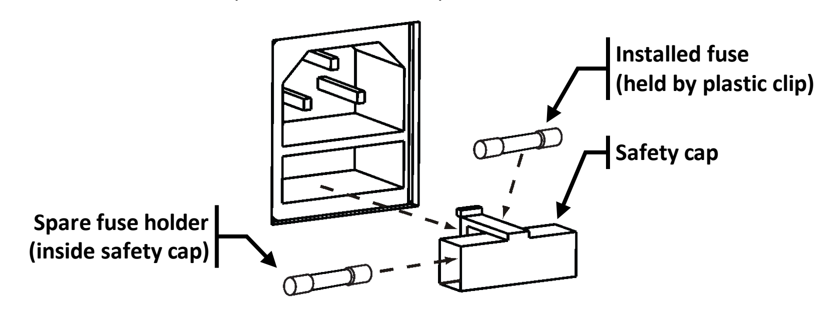
Cable (EU)	Pin	International
Brown	Live	L
Light Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	⏚



Disconnect the product from power before replacing the fuse.

Fuse Replacement

1. Wedge the tip of a flat-head screwdriver into the slot of the fuse holder.
2. Pry the fuse holder out of the housing.
3. Remove the blown fuse from the holder and replace with a fuse of the exact same type and rating.
4. Insert the fuse holder back in place and reconnect power.





The product does not ship with a spare fuse; however, the safety cap has room for a spare.



Always replace a blown fuse with the same type and rating.

Mounting

CAUTION! Adhere to the respective national legal requirements for laser use during mounting! Mounting must only be carried out by qualified persons! Before mounting, read and follow ALL the safety recommendations in this manual.

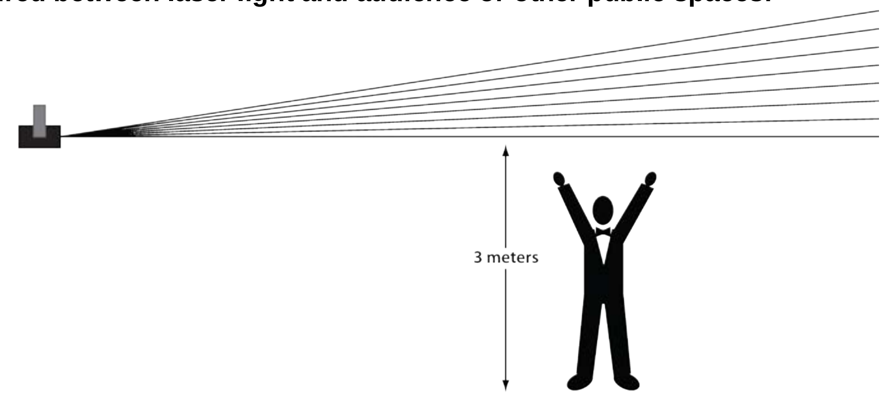
Orientation

The Scorpion™ Scan 3D EU is designed for overhead mounting. Make sure adequate ventilation is provided around the product. Be sure to use a suitable hanging clamp and safety cable. Accessories needed for safe and effective mounting are available from your local lighting distributor.





International laser safety regulations require that lasers must be operated in the fashion with a minimum of 3 meters (9.8 ft) of vertical separation between the floor and the lowest laser light vertically. Additionally, 2.5 meters of horizontal separation is required between laser light and audience or other public spaces:



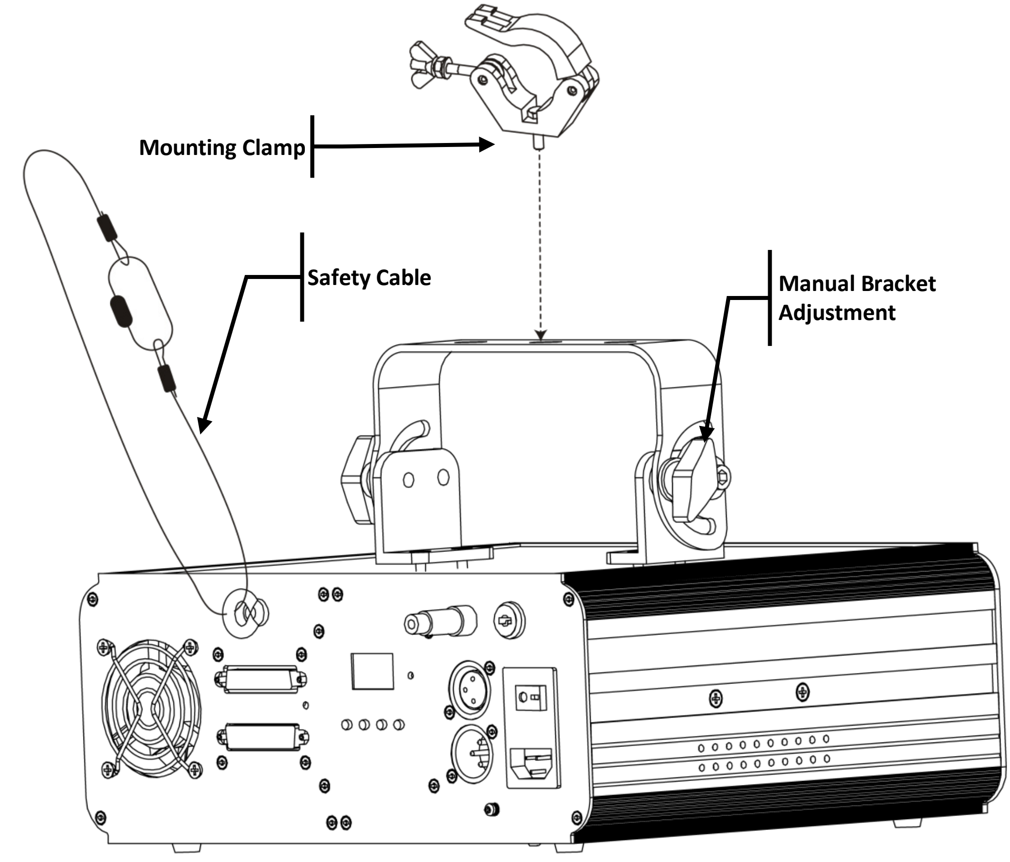


CAUTION! Use of control, adjustment, or performance of procedures other than what is specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

Rigging

- Before deciding on a location for the product, always make sure there is easy access to the product for maintenance and programming/ fluid replenishment purposes.
- Make sure that the structure or surface onto which you are mounting the product can support the product's weight (see the Technical Specifications).
- Any surface the product is being mounted to should be able to support 10 times the weight for an hour without deforming.
- When mounting the product overhead, always use a safety cable. Mount the product securely to a rigging point, such as an elevated platform or a truss.
- When rigging the product onto a truss, you should use a mounting clamp of appropriate weight capacity.

Mounting Diagram



5. OPERATION



- **This product is not designed for continual use. Make sure there are regular breaks during operation to maximize the life of your laser.**
- **Always disconnect the Scorpion™ Scan 3D EU from power when not in use.**
- **A Laser Safety Scanner Board is built-in. Laser light will automatically be turned off when the scanned angle is less than 2°.**

Control Panel Operation

To access the control panel functions, use the four buttons located underneath the display. When the product is on, the LED monitor on the rear panel will show the current operating mode (standalone or DMX). The product will retain the last saved settings when powered off.

Button	Function
<FUNC>	Selects an operation mode or to backs out of the current menu option
<UP>	Scrolls up the list of options or selects a higher value
<DOWN>	Scrolls down the list of options or selects a lower value
<ENTER>	Activates a menu option or a selected value

Menu Map

Mode or Starting Value	Program or Channel Range	Options	Description
Standalone		Speed	Pre-programmed effects that cannot be customized
	Aut	S 0~S 9	Automatic (Random)
	A3d	S 0~S 9	Effect 1 (3D)
	Aub	S 0~S 9	Effect 2 (Beams)
	AUL	S 0~S 9	Effect 3 (Cirrus)
	AUN	S 0~S 9	Effect 4 (Storm)
	AUO	S 0~S 9	Effect 5 (Infinity)
Sound-Active		Sensitivity	The product responds to the beat of the music
	SOU	S 0~S 9	Sound (Random)
	S3D	S 0~S 9	Effect 1 (3D)
	Sob	S 0~S 9	Effect 2 (Beams)
	SoL	S 0~S 9	Effect 3 (Cirrus)
	Son	S 0~S 9	Effect 4 (Storm)
	Soo	S 0~S 9	Effect 5 (Infinity)
DMX	000~492		DMX mode
SLAV			Master/slave mode
S = ⫞			Image orientation

Configuration (DMX)

Set the product in DMX mode to control with a DMX controller.

1. Connect the product to a suitable power outlet.
2. Turn the product on.
3. Connect a DMX cable from the DMX output of the DMX controller to the DMX input socket on the product.

Starting Address

The Scorpion™ Scan 3D EU uses up to 19 DMX channels in its DMX mode, which defines the highest configurable address to 474. If you are unfamiliar DMX, download the DMX Primer from www.chauvetlighting.com.

To select the starting address, do the following:

1. Press **<FUNC>** three times.
2. Press **<ENTER>**.
3. Use **<UP>** or **<DOWN>** to select the starting address.
4. Press **<ENTER>**.



DMX Channels When ILDA is NOT Connected

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
1 Mode	000~018	Laser OFF
	019~036	Mixed Effects Auto Show
	037~054	Effect 1 Auto Show
	055~072	Effect 2 Auto Show
	073~090	Effect 3 Auto Show
	091~108	Effect 4 Auto Show
	109~126	Effect 5 Auto Show
	127~144	Sound Show with Mixed Effects
	145~162	Sound Show with Effect 1
	163~180	Sound Show with Effect 2
	181~198	Sound Show with Effect 3
	199~216	Sound Show with Effect 4
	217~234	Sound Show with Effect 5
	235~255	DMX MODE
2 Group	000~051	1 Group Patterns.
	052~103	2 Group Patterns
	104~155	3 Group Patterns
	156~207	4 Group Patterns
	208~255	5 Group Patterns
3 Pattern	000~255	Every 16 for 1 Group, total 16 patterns
4 Color	000~007	Original
	008~015	Red
	016~023	Green
	024~031	Yellow
	032~039	Blue
	040~047	Purple
	048~055	Light Blue
	056~063	White
	064~111	Color Rolling
	112~159	Color Jumping
	160~127	Color Moving
	208~255	Strobing Slow to Fast
5 Drawing	000	Full Pattern without drawing
	001~127	0~99% Fixed Pattern draw
	128~255	Slow to Fast Drawing speed
6 Zoom	000~127	100%~5% fixed pattern zoomed
	128~169	Zoom IN
	170~209	Zoom OUT
	210~255	Alternately Zooming
7 Zoom Speed	000~255	Fast to Slow Zoom Speed
8 Y-Axis Rotation	000~127	0~359° fixed Y-Axis rotation
	128~091	Clockwise rotation
	192~255	Counterclockwise rotation
9 Y-Axis Speed	000~255	Fast to Slow Y-Axis rotation Speed
10 X-Axis Rotation	000~127	0~359° Fixed X-Axis rotation
	128~191	Clockwise rotation
	192~255	Counterclockwise rotation
11 X-Axis Speed	000~255	Fast to Slow Roll Speed
12 Z-Axis Rotation	000~127	0~359° Fixed Z-Axis rotation
	128~191	Clockwise rotation
	192~255	Counterclockwise rotation
13 Z-Axis Speed	000~255	Fast to Slow Z-Axis Rotation Speed
14 X-Axis Pan	000~127	128 Different fixed positions on the X-Axis
	128~191	Clockwise panning
	192~255	Counterclockwise panning
15 X-Axis Speed	000~255	Fast to Slow X-Axis Moving
16 Y-Axis Tilt	000~127	128 Different fixed positions on the Y-Axis
	128~191	Clockwise tilting
	192~255	Counterclockwise tilting
17 Y-Axis Speed	000~255	Fast to Slow Y-Axis tilting
18 Grating Rotation	000~004	No grating rotating
	005~127	Clockwise grating rotating
	128~133	No grating rotating
	134~255	Grating rotating

DMX Channels When ILDA is NOT Connected (continued)

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
19 Grating Effect	000~031	Effect 1
	032~063	Effect 2 (Pattern Effect)
	064~095	Effect 3
	096~127	Effect 2 (Pattern Effect)
	128~159	Effect 4
	160~191	Effect 2 (Pattern Effect)
	192~223	Effect 5
	224~255	Effect 2 (Pattern Effect)

DMX Channels When ILDA IS Connected

CHANNEL	VALUE	DESCRIPTION
1 Grating Rotation	000~004	No grating rotating
	005~127	Clockwise grating rotating
	128~133	No grating rotating
	134~255	Grating rotating
2 Grating Effect	000~031	Effect 1
	032~063	Effect 2 (Pattern Effect)
	064~095	Effect 3
	096~127	Effect 2 (Pattern Effect)
	128~159	Effect 4
	160~191	Effect 2 (Pattern Effect)
	192~223	Effect 5
	224~255	Effect 2 (Pattern Effect)



Pattern List

DMX	1	2	3	4	5
000~015					
016~031					
032~047					
048~063					
064~079					
080~095					
096~111					
112~127					
128~143					
144~159					
160~175					
176~191					
192~207					
208~223					
224~239					
240~255					



Configuration (Standalone)

Set the product in one of the standalone modes to control without a DMX controller.

1. Connect the product to a suitable power outlet.
2. Turn the product on.

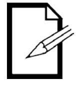


Never connect a product that is operating in any standalone mode (either Static, Automatic, or Sound) to a DMX string connected to a DMX controller. Products in standalone mode may transmit DMX signals that could interfere with the DMX signals from the controller.

Sound-Active Mode

To enable the Sound-Active mode, do the following:

1. Press **<FUNC>** repeatedly until **SoU** shows on the display.
2. Press **<ENTER>**.
3. Turn the music on and press **<FUNC>** until S 0 shows on the display.
4. Use **<UP>/<DOWN>** to set the sound sensitivity from level S 1~S 9, with 9 being the most sensitive.
5. Press **<ENTER>**.



The product will only respond to low frequencies of music (bass and drums).



The laser will BLACKOUT when in Sound-Active mode after 3 seconds of silence or noise below the sensitivity setting.

Automatic Mode

To enable the Automatic Mode, follow the instructions below:

1. Press **<FUNC>** repeatedly until **AUT** shows on the display.
2. Press **<ENTER>**.
3. Use **<UP>** or **<DOWN>** to select the desired effect for autoplat.
4. Press **<ENTER>**.
5. Press **<FUNC>** two times to adjust the duration of each step of the automatic program from **S 1** (fast) to **S 9** (slow).

Master/Slave Mode

The Master/Slave mode allows a single Scorpion™ Scan 3D EU unit (the "master") to control the actions of one or more Scorpion™ Scan 3D EU units (the "slaves") without the need of a DMX controller. The master unit will be set to operate in either Automatic or Sound Active mode, while the slave units will be set to operate in Slave Mode. Once set and connected, the slave units will operate in unison with the master unit.

Configure the units as indicated below.

Slave units:

1. Press **<FUNC>** repeatedly until **SLA** shows on the display.
2. Press **<ENTER>**.
3. Set the DMX address to 001.
4. Connect the DMX input of the first slave unit to the DMX output of the master unit.
5. Connect the DMX input of the subsequent slave units to the DMX output of the previous slave unit.
6. Finish setting and connecting all the slave units.

Master unit:

1. Set the master unit to operate in either Automatic or Sound mode.
2. Make the master unit the first unit in the daisy chain.



- **Configure all the slave units before connecting the master unit to the daisy chain.**
- **Never connect a DMX controller to a DMX string configured for Master/Slave operation because the controller may interfere with the signals from the master unit.**
- **Do not connect more than 31 slave units to the master unit.**

Configuration (ILDA)

If the product is correctly connected to a computer with ILDA laser control software, the ILDA protocol will automatically activate.

1. Connect a 25-pin cable to the ILDA INPUT port of the rear panel of the laser.
2. Connect the other end of the 25-pin cable to the DAC (digital analog converter) that is connected to the controlling PC. **NOTE**: If using a non-Windows personal computer, translation software may also be needed to run any ILDA-control software packages.
3. Connect the product to a suitable power outlet.
4. Turn the product on.



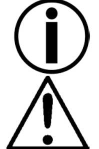
6. Technical Information

Product Maintenance

Dust build-up reduces light output performance and can cause overheating. To maintain optimum performance, clean the product at least twice a month. Note: Use and environmental conditions may contribute to increasing the cleaning frequency.

To clean the product, follow the instructions below:

- Unplug the product from power.
- Wait until the product is cold.
- Use a vacuum (or dry compressed air) and a soft brush to remove dust collected on the external surface/vents.
- Clean the glass surfaces with a mild soap solution, ammonia-free glass cleaner, or isopropyl alcohol.
- Apply the solution directly to a soft, lint-free cotton cloth or a lens cleaning tissue.
- Softly wipe any dirt or grime to the outside edges of the glass surface.
- Gently polish the glass surfaces until they are free of haze and lint.



Always dry the glass surfaces carefully after cleaning them.

Do not spin the cooling fan using compressed air because you could damage it.

7. Technical Specifications

Dimensions and Weight

Length	Width	Height	Weight
278 mm	290 mm	202 mm	4.2 kg

Power

Power Supply Type	Range	Voltage Selection
Switching (internal)	100~240 V, 50/60 Hz	Auto-ranging
Parameter	**230 V, 50 Hz**	
Consumption	50 W	
Operating	0.2 A	
Fuse	T1A, 250 V	
Power I/O	**UK/Europe**	
Power Cord plug	Local plug	

Light Source

Type	Power	
Class 3B Laser Diodes	Varied (see below)	
Quantity/Color	**Power**	**Wavelength**
1/Red	100 mW	638 nm
1/Green	80 mW	532 nm
1/Blue	300 mW	450 nm

Photo Optic

Parameter		Scanner Speed
Zoom angle	1~36º	25k

Thermal

Maximum External Temp.	Cooling System	
104° F (40° C)	Fan	

External Controller

I/O Connectors	Connector Type	Channel Range
(DMX) 3-pin XLR	Sockets	1~19
(ILDA) DB25	Serial	1~2

Ordering

Product Name	Item Code	UPC Code
Scorpion Scan 3D EU	10060537	781462208851

Returns

In case you need to return a product or request support:

- If you live in the UK or Ireland, contact CHAUVET® Europe Ltd.
- If you live in any other country, contact your dealer. See www.chauvetlighting.com for dealer contact information.

Call the corresponding CHAUVET® Tech Support office and request a Return Merchandise Authorization (RMA) number before shipping the product. Be prepared to provide the model number, serial number, and a brief description of the cause for the return.

You must send the merchandise prepaid, in its original box, and with its original packing and accessories. CHAUVET® will not issue call tags.

Clearly label the package with the RMA number. CHAUVET® will refuse any product returned without an RMA number.



Write the RMA number on a properly affixed label. DO NOT write the RMA number directly on the box.

Before sending the product, clearly write the following information on a piece of paper and place it inside the box:

- Your name
- Your address
- Your phone number
- The RMA number
- A brief description of the problem

Be sure to pack the product properly. Any shipping damage resulting from inadequate packaging will be your responsibility. FedEx packing or double-boxing are recommended.



CHAUVET® reserves the right to use its own discretion to repair or replace returned product(s).



1 ANTES DE EMPEZAR

¿Qué va Incluido?

- Scorpion™ Scan 3D EU
- Cable de alimentación
- 2 LLAVEs (para conmutador de llave)
- Conector de intercomunicación
- Tarjeta de garantía
- Manual de usuario

Reclamaciones

Desembale el producto inmediatamente y compruebe la caja para asegurarse de que todas las piezas están presentes y en buen estado. Si la caja o los contenidos parecen dañados por el transporte, notifíqueselo al transportista inmediatamente, no a CHAUVET®. Guarde la caja y todo el material de embalaje para su inspección. Para partes que falten o daños no relacionados con el transporte, presente una reclamación a CHAUVET® en el plazo de 7 días de la recepción del producto.

Símbolos



Consignes de Sécurité pour le Laser Elles reprennent d'importantes informations en matière de protection des personnes contre les dommages et incident avec les lasers.



¡Cuidado! Prevenga daños o lesiones derivados de un uso incorrecto.



¡Importante! Siga las instrucciones para asegurarse de que el producto funciona adecuadamente..



¡Láser! Etiquetas de advertencia de seguridad sobre láser.



¡Atención! Indica una destreza u otra información útil para situaciones especiales.

Exención de Responsabilidad

Este manual está sujeto a cambio sin previo aviso. CHAUVET® no asume responsabilidad de ningún tipo por cualquier error u omisión y se reserva el derecho a hacer correcciones sin previo aviso. Descargue la última versión de este manual de www.chauvetlighting.com.



Advertencias de Seguridad Sobre Láser

Los láseres pueden ser peligrosos y tienen consideraciones de seguridad particulares. Puede producirse lesión ocular permanente y ceguera si los láseres se usan incorrectamente. Ponga máxima atención a todos los COMENTARIOS y ADVERTENCIAS de seguridad de este Manual de Usuario. Lea atentamente todas las instrucciones ANTES de poner en funcionamiento este dispositivo.



- **¡Existe un riesgo potencial de lesión a causa del láser con este producto! ¡Lea con detenimiento estas advertencias, que incluyen información importante sobre la instalación, uso seguro y reparación**!
- **¡Cuidado!** Evite el contacto directo con la luz del láser. Nunca exponga intencionadamente sus ojos o los de otras personas a la radiación directa del láser.
- **¡Cuidado!** Este producto láser puede causar lesiones oculares al instante, o ceguera, si la luz del láser incide directamente en los ojos.
- **¡Cuidado!** Es ilegal y peligroso alumbrar con este láser zonas de espectadores en las que el público u otro personal pueda recibir rayos láser o reflejos de su brillo directamente en los ojos.
- **¡Cuidado!** No hay piezas reparables por el usuario dentro del producto. No abra la carcasa ni intente ninguna reparación por sí mismo. En el caso improbable de que su láser requiera reparación, póngase en contacto con un centro técnico autorizado.
- **¡Cuidado!** El uso de controles, ajustes o procedimientos de operación distintos a los especificados aquí pueden causar exposición peligrosa a la radiación.

Advertencia Sobre Carcasa no Cerrada

Esta unidad contiene internamente dispositivos láser de alta potencia. No abra la carcasa del láser, debido a la potencial exposición a niveles no seguros de radiación láser. Los niveles de láser a los que se tiene acceso si se abre la unidad pueden causar ceguera instantánea, quemaduras en la piel e incendios.

2. SEGURIDAD LÁSER E INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

DETÉNGASE Y LEA TODOS LOS DATOS DE SEGURIDAD

Este Manual de Usuario contiene información importante sobre seguridad del sistema láser y sobre el funcionamiento. Lea y comprenda todas las instrucciones antes de encender la unidad de láser por primera vez, para evitar lesiones en el ojo y para no infringir la ley. Mantenga este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

La luz láser es diferente de cualquier otra fuente de luz que usted conozca. La luz de este producto puede causar lesión ocular si el producto no se instala y usa adecuadamente.

La luz láser es miles de veces más concentrada que la luz de cualquier otra fuente. Esta concentración de potencia luminosa puede causar lesiones instantáneas en el ojo, fundamentalmente por quemadura de la retina (la zona sensible a la luz en la parte posterior del ojo). Aunque usted no pueda sentir el "calor" de un haz de láser, este puede aún lesionar o cegar al público. Incluso cantidades de luz láser muy pequeñas son potencialmente peligrosas—e incluso a largas distancias. Las lesiones oculares por láser pueden ocurrir más rápido de lo que se tarda en parpadear.

No es correcto pensar que porque un producto recreativo de láser divide el láser en cientos de haces, o porque el haz de láser se lanza a alta velocidad, es segura la exposición a cualquier haz de láser. Este producto láser utiliza docenas de milivatios de potencia láser (Niveles de Clase 3B internamente). Muchos de los haces individuales son potencialmente peligrosos para los ojos.

También es incorrecto asumir que porque la luz láser está en movimiento, es segura. Esto no es cierto. Puesto que las lesiones oculares pueden producirse instantáneamente, es crítico prevenir la posibilidad de CUALQUIER exposición directa al ojo. En las disposiciones de seguridad láser, no es legal apuntar con láseres Clase 3B hacia áreas en las que las personas puedan quedar expuestas. Esto se aplica incluso si se apunta por debajo de las caras de la gente, por ejemplo hacia la pista de baile.

- No ponga en funcionamiento el láser sin primero leer y comprender TODOS los datos técnicos y de seguridad de este manual.
- Monte siempre el producto de forma que todos los efectos láser y toda la luz láser está al menos a 3 m (9,8 pies) sobre el nivel del suelo en el que se encuentra la gente. Vea la sección Instalación y uso adecuado del láser de este manual.
- Después de la instalación, y antes de su uso público, pruebe el láser para asegurarse de que funciona adecuadamente. NO lo use si detecta cualquier defecto. NO lo use si el láser emite solo uno o dos haces de láser en lugar de docenas o centenares, pues esto podría indicar una avería en la óptica de la rejilla de difracción, y podría permitir la emisión de niveles de láser más elevados.
- NO apunte con láser a personas o animales.
- Nunca mire a la apertura del láser o a los haces de láser.
- NO apunte con el láser hacia áreas en las que las personas pudieran quedar expuestas, como balcones, etc.
- NO apunte con láseres a superficies muy reflectantes como ventanas, espejos y metal pulido. Incluso los reflejos del láser pueden ser peligrosos.
- Nunca apunte con un láser a un avión. Nunca apunte hacia el cielo con haces láser sueltos.
- NO exponga la óptica de salida (apertura) a productos de limpieza químicos.
- NO lo use si la carcasa está averiada o abierta, o si la óptica parece dañada de cualquier modo.
- NUNCA abra la carcasa del láser. Los altos niveles de potencia láser dentro de la carcasa protectora pueden originar incendios, quemaduras en la piel y causarán lesiones oculares al instante.
- NUNCA deje este dispositivo en funcionamiento sin vigilancia.
- El funcionamiento de un láser de espectáculo con láser Clase 3B solo se permite si el espectáculo es controlado por un operador experimentado y bien formado, familiarizado con los datos contenidos en este manual.
- Los requisitos legales para usar productos de láser recreativo varían de un país a otro. El operador es responsable del cumplimiento de la ley en el país en que lo utilice.

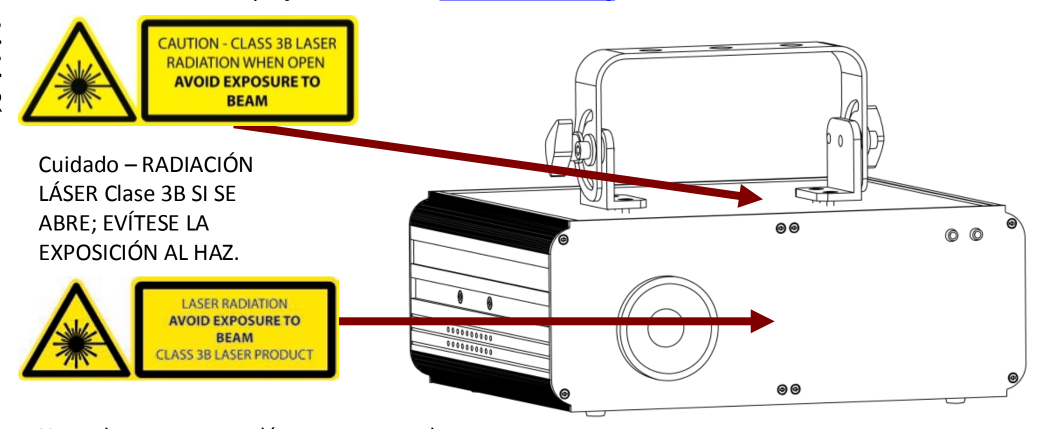


LUZ LÁSER EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL OJO

ADVERTENCIA SOBRE EXPOSICIÓN AL LÁSER

Se pueden encontrar más directrices y programas de seguridad para el uso seguro de láseres en la Normativa ANSI Z136.1 "Para uso seguro de Láseres," disponible desde www.laserinstitute.org. Muchos gobiernos locales, corporaciones, agencias, ejército y otros requieren que todos los láseres se usen bajo las directrices de ANSI Z136.1. La guía Laser Display puede obtenerse de la International Laser Display Association, www.laserist.org.

REPRODUCCIONES DE LA ETIQUETA DE SEGURIDAD LÁSER



Hay solo una apertura láser en este producto. Esta etiqueta indica la apertura de salida del haz de láser.

DATOS DE EMISIÓN LÁSER *

* Según medida bajo condiciones de medición IEC para clasificación.

Clasificación láser	Clase 3B
Láser Rojo Medio	LD GaAlAs 638nm, típico
Láser Verde Medio	DPSS Nd:YVO4, 532nm
Láser Azul Medio	LD GeAs 450nm, típico
Diámetro del haz	<5mm en la apertura
Datos de pulso	Todos los pulsos < 4Hz (>0,25s)
Divergencia (cada haz)	<2 mrad
Divergencia (luz total)	<30 grados
Refrigeración	Por ventilador
Escaneo	Normativa LDA: 25Kpps

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD LÁSER

Este producto láser cumple con EN/IEC 60825-1 Ed 2,2007-03.

Notas de Seguridad

Este dispositivo ha sido expedido en perfecto estado. Para mantenerlo en las mismas condiciones y asegurarse de un funcionamiento seguro, siga las instrucciones de seguridad y notas de advertencia de este manual. Todas las personas implicadas en la instalación y mantenimiento de este dispositivo tienen que:

- Estar cualificados.
- Seguir las instrucciones de este manual.

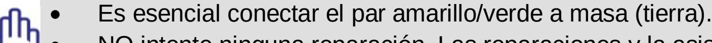


¡CUIDADO! Tenga cuidado cuando lo maneje. ¡NO toque la carcasa o los cables cuando el producto esté encendido para evitar una descarga eléctrica peligrosa!



¡Importante! CHAUVET® no aceptará responsabilidad de ningún daño que resulte como causa de hacer caso omiso de este manual o de cualquier modificación no autorizada del dispositivo. Cualquier modificación del producto invalidará todas las garantías.

- **Este producto no está concebido para una instalación permanente**.
- NO monte este producto a menos de 50 cm de muros circundantes o de obstáculos grandes, para permitir la ventilación.
- ¡Nunca deje que el cable de alimentación toque otros cables! ¡Manipule el cable de alimentación y todas las conexiones de corriente con especial cuidado!
- Asegúrese de que la tensión de la que dispone no es más alta que la especificada en el panel posterior.
- Asegúrese de que el interruptor de alimentación está en "Off" antes de conectar el producto a la corriente. Asegúrese de que el enchufe de alimentación queda accesible después de montar el dispositivo.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté nunca retorcido ni estropeado. Revise el producto y el cable de alimentación de vez en cuando.
- Desconecte siempre de la alimentación antes de la limpieza o sustitución del fusible.
- Nunca desconecte este producto de la alimentación tirando del cable.



- Es esencial conectar el par amarillo/verde a masa (tierra).
- NO intente ninguna reparación. Las reparaciones y la asistencia deben ser llevadas a cabo por un técnico autorizado. **¡Las modificaciones no autorizadas están prohibidas** por motivos de seguridad!
- No Apague/Encienda el producto a intervalos cortos. Esto acortará la vida del diodo láser.
- Use fusibles solo del mismo tipo y categoría.
- La temperatura ambiente debe ser 10°C~40°C. No opere a temperaturas fuera de este rango.
- Si el producto se ha expuesto a fluctuaciones drásticas de temperatura, no lo encienda inmediatamente. La condensación de agua que se produce puede dañar el producto. Deje el dispositivo apagado hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
- NO sacuda este producto. Evite usar la fuerza bruta cuando monte u opere con el producto.
- Por seguridad, mantenga los cables apartados de personas y vehículos.
- Use SIEMPRE un cable de seguridad cuando monte este producto en lo alto.
- Use el embalaje original cuando lo transporte.
- Recicle para proteger el medio ambiente siempre que le sea posible.
- ¡Este producto es para uso en interiores solamente! Úselo solo en lugares secos y manténgalo apartado de lluvia, condensación y humedad excesiva.

¡CUIDADO! Ponga el dispositivo en funcionamiento solo después de haberse familiarizado con sus funciones. No permita que lo maneje personal no cualificado. La mayor parte de las averías resultan del manejo por no profesionales.



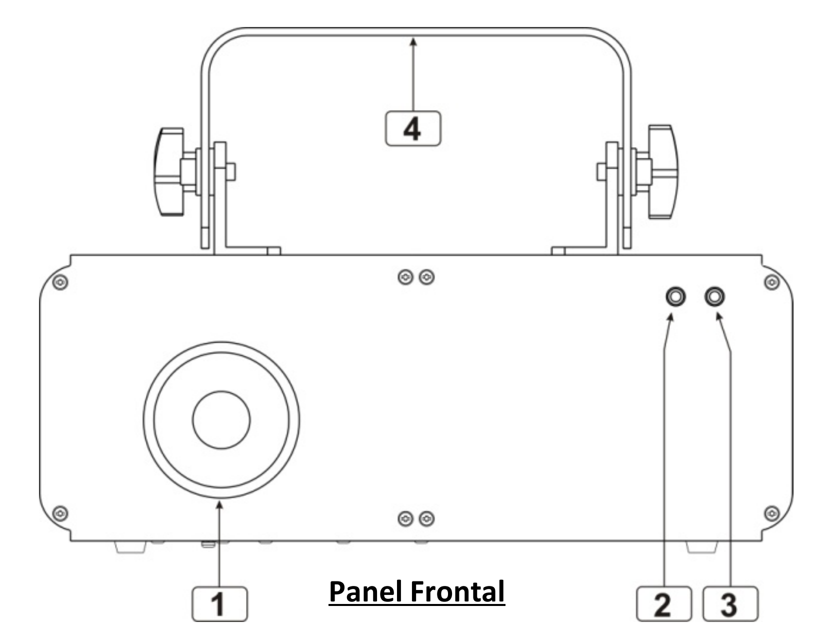
¡CUIDADO! NO ponga en funcionamiento este dispositivo en formas no especificadas en este Manual de Usuario. No seguir las instrucciones invalidará la garantía, podría dañar el producto o lesionar al usuario o al público.

¡CUIDADO! Este producto no se puede tirar con la basura doméstica. Póngase en contacto con el servicio de recogida para la eliminación de aparatos electrónicos de su zona.

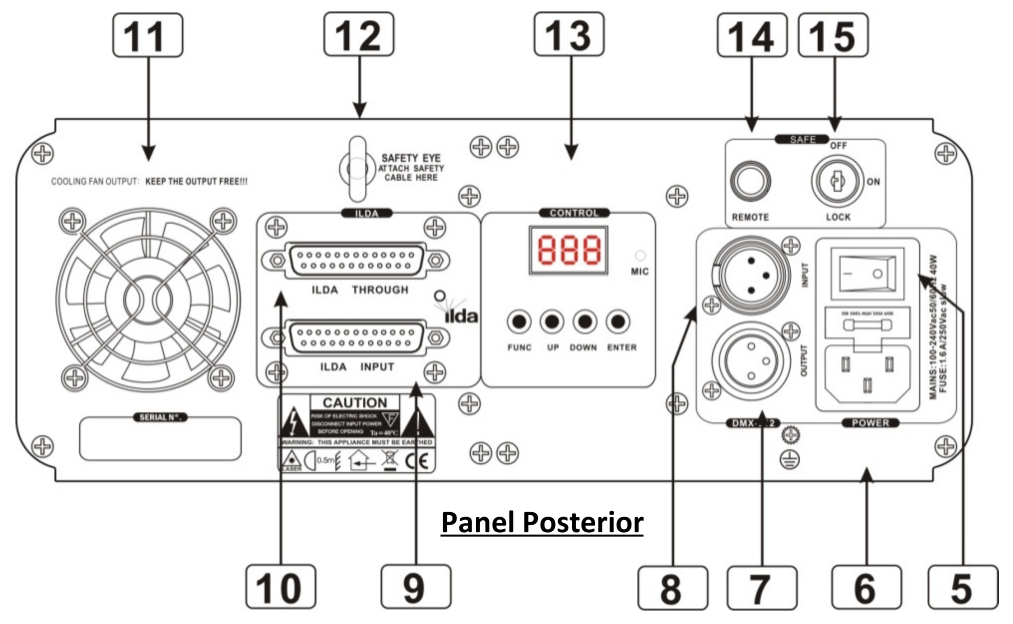


3. INTRODUCCIÓN

Visión General del Producto



1. **Salida Láser:** Apertura de salida láser (5 efectos en 1).
2. **Alimentación:** Indicador LED de alimentación principal. ROJO significa que el producto está ENCENDIDO.
3. **Música:** Sincroniza con la música (sensible al sonido).
4. **Soporte para colgar:** Con dos mandos de ajuste en ambos lados y un orificio de montaje para un perno en el centro.



5. **Interruptor de alimentación:** Enciende y apaga la alimentación.
6. **Entrada de corriente:** Con enchufe y portafusibles integrado.
7. **Entrada DMX:** Puerto XLR Macho de 3 pines para DMX.
8. **Salida DMX:** Puerto XLR Hembra de 3 pines para DMX.
9. **Puerto DB25t:** Entrada DB25 estándar.
10. **DB25 Through:** Salida DB25 estándar (through).
11. **Ventilador de refrigeración:** ¡Refrigeración! NUNCA cubra esta salida de ventilación.
12. **Gancho de seguridad:** Enganche SIEMPRE el cable de seguridad.
13. **Panel de control LED:** Panel de control LED inteligente del sistema.
14. **Interruptor de Emergencia/Seguridad:** Apague el láser manualmente si se produce un error.
15. **Interruptor de llave:** Para bloquear el producto.

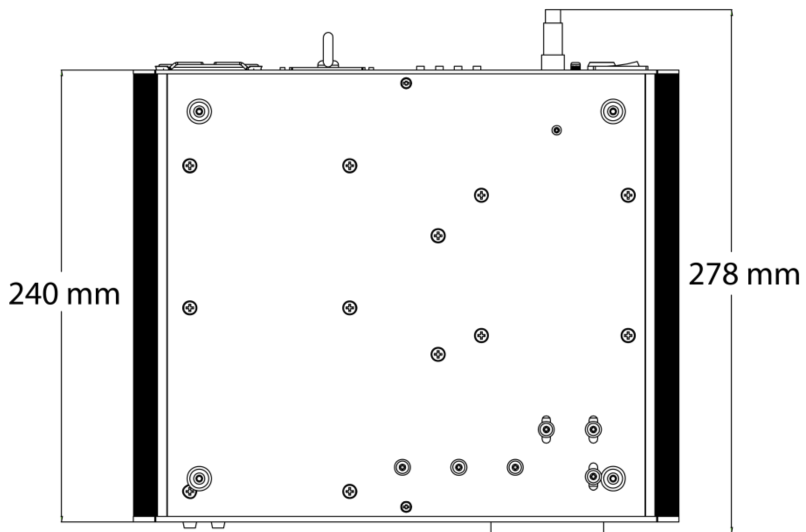
Dimensiones del Producto

151.5 mm

290 mm

202 mm

110 mm





4. INSTALACIÓN

Corriente Alterna

El Scorpion™ Scan 3D EU tiene una fuente de alimentación con detección automática que puede funcionar con un rango de tensión de entrada de 100~240 VCA, 50/60 Hz.

Para determinar los requerimientos de alimentación (disyuntor, toma de alimentación y cableado), use el valor que aparece en la etiqueta fijada en el panel trasero del producto o consulte la tabla de especificaciones técnicas del producto. La especificación de corriente listada indica el consumo de corriente promedio en condiciones normales.



Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.



Nunca conecte el producto a un reostato (resistor variable) o circuito de atenuación, incluso si el canal del reostato o atenuador sirve solo como conmutador 0~100%.

Si el cable de alimentación que viene con su producto no tiene enchufe o necesita cambiarlo, utilice la tabla para cablear el nuevo enchufe:

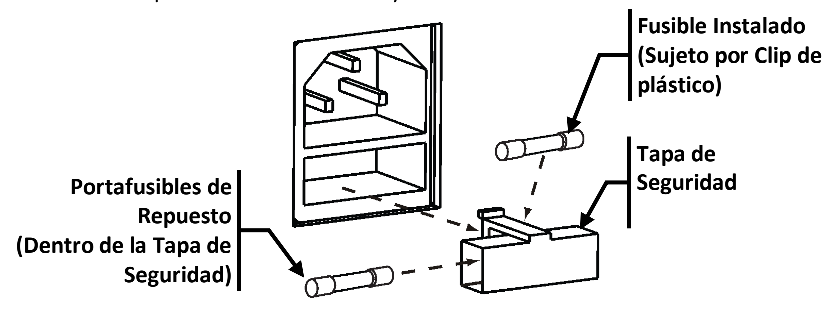
Cable (EU)	Pin	International
Marrón	Vivo	L
Azul Claro	Neutro	N
Amarillo/Verde	Tierra	⏚



Desconecte el producto de la alimentación antes de sustituir el fusible.

Sustitución del Fusible

1. Haga cuña con la punta de un destornillador plano en la ranura del portafusibles.
2. Saque el portafusibles de la carcasa.
3. Quite el fusible fundido del portafusibles y sustituya el fusible con otro del mismo tipo y categoría.
4. Vuelva a colocar el portafusibles en su sitio y conecte de nuevo la alimentación.





El producto no se entrega con un fusible de repuesto; sin embargo, la tapa de seguridad tiene sitio para un repuesto.



Sustituya siempre el fusible con uno del mismo tipo y categoría.

Montaje

¡CUIDADO! ¡Aténgase a los requisitos nacionales correspondientes para el uso de láser durante el montaje! Antes del montaje, lea y siga TODAS las recomendaciones de seguridad de este manual.

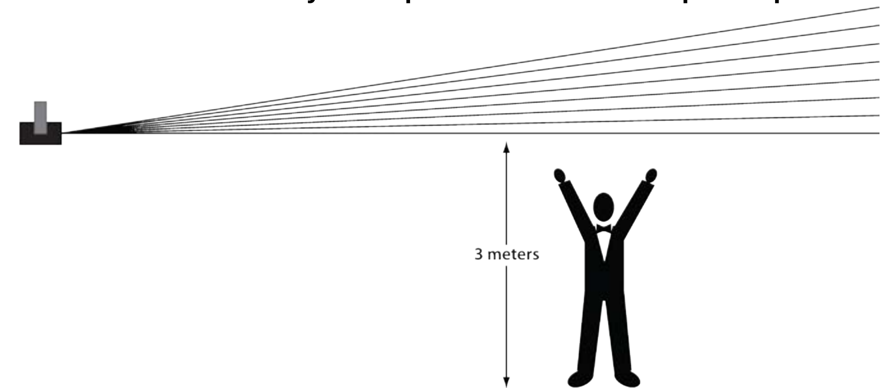
Orientación

El Scorpion™ Scan 3D EU está diseñado para montaje en altura. Asegúrese de que se proporciona una ventilación adecuada alrededor del producto. Asegúrese de usar un soporte apto para colgar y un cable de seguridad. Los accesorios que se necesitan para un montaje seguro y efectivo están disponibles en su distribuidor local de iluminación.





Las disposiciones internacionales de seguridad láser precisan que los láseres se manejen de forma tal que haya separación vertical mínima de 3 metros (9,8 pies) entre el suelo y la luz láser más baja. Además, se requiere una separación horizontal de 2,5 metros entre la luz láser y los espectadores u otros espacios públicos.



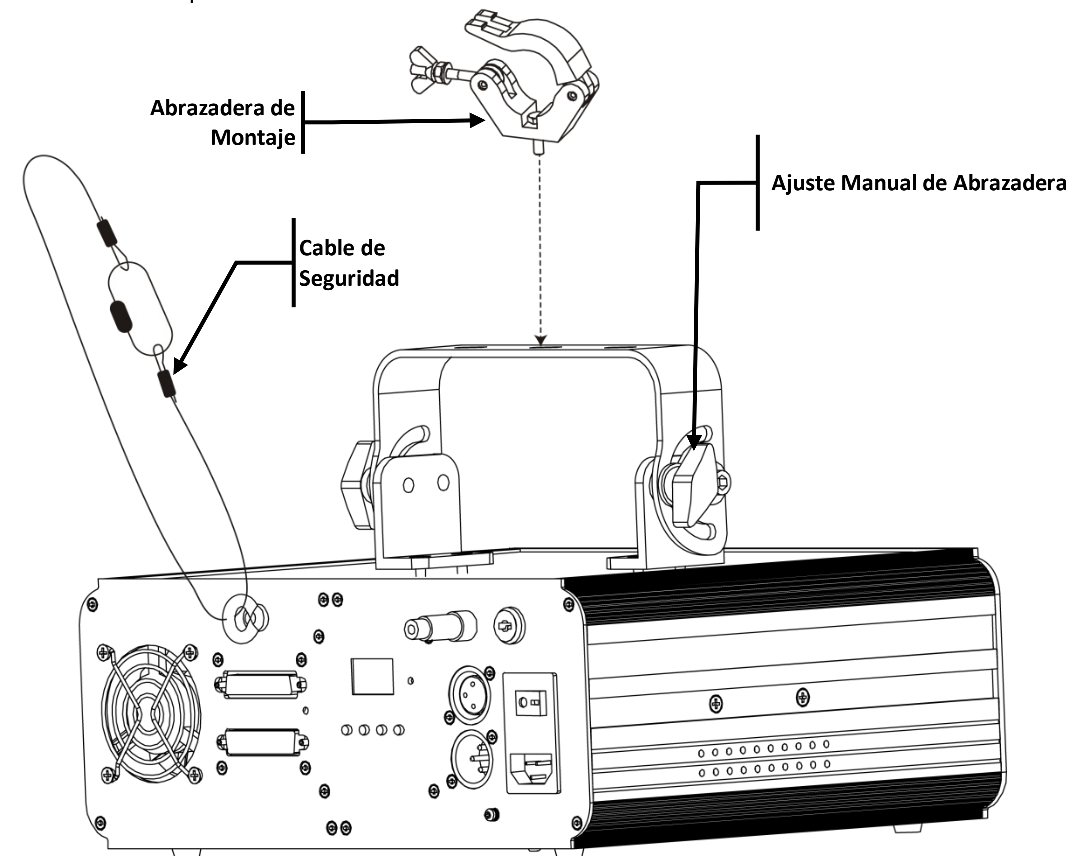


¡CUIDADO! El uso de control, ajuste o procedimientos de operación distintos a los especificados en este manual pueden causar exposición peligrosa a la radiación.

Colocación

- Antes de decidir una ubicación para el producto, asegúrese siempre de que hay fácil acceso al producto para su mantenimiento y programación/ reposición fluida.
- Asegúrese de que la estructura o superficie sobre la que está montando el producto puede soportar su peso (vea las Especificaciones técnicas).
- Cualquier superficie sobre la que se monte el producto ha de ser capaz de soportar 10 veces su peso durante una hora sin deformarse.
- Cuando monte este producto en alto, use siempre un cable de seguridad. Monte el producto con seguridad a un punto de anclaje, como una plataforma elevada o un truss.
- Cuando cuelgue el producto de un truss, debe usar una abrazadera de montaje con la resistencia al peso adecuada.

Diagrama de Montaje





5. FUNCIONAMIENTO



- **Este producto no está concebido para un uso continuo. Asegúrese de que hace descansos regulares durante su funcionamiento para maximizar la vida de su láser.**
- **Desconecte siempre el Scorpion™ Scan 3D EU de la alimentación cuando no lo use.**
- **Lleva integrada una Placa de Escáner para Seguridad Láser. El láser se apagará automáticamente cuando el ángulo de disparo sea menor de 2º.**

Funcionamiento del Panel de Control

Para acceder a las funciones del panel de control, use los cuatro botones ubicados bajo la pantalla. Cuando el producto esté encendido, el monitor LED de la parte posterior mostrará el modo de funcionamiento actual (independiente o DMX). El producto mantendrá la configuración guardada cuando se apagó la última vez.

Botón	Función
<FUNC>	Selecciona un modo de funcionamiento o regresa a la opción de menú actual
<UP>	Se desplaza hacia arriba por la lista de opciones o selecciona un valor superior
<DOWN>	Se desplaza hacia abajo por la lista de opciones o selecciona un valor inferior
<ENTER>	Activa una opción de menú o valor seleccionado

Mapa de Menú

Modo o Valor Inicial	Programa o Rango de Canal	Opciones	Descripción
Independiente		Velocidad	Efectos pre-programados que no se pueden personalizar
	Aut	S 0~S 9	Automático (Aleatorio)
	A3d	S 0~S 9	Efecto 1 (3D)
	Aub	S 0~S 9	Efecto 2 (Haces)
	AUL	S 0~S 9	Efecto 3 (Cirro)
	AUN	S 0~S 9	Efecto 4 (Tormenta)
	AUO	S 0~S 9	Efecto 5 (Infinito)
Sound-Active		Sensitivity	Los programas responden al ritmo de la música
	SOU	S 0~S 9	Sonido (Aleatorio)
	S3D	S 0~S 9	Efecto 1 (3D)
	Sob	S 0~S 9	Efecto 2 (Haces)
	SoL	S 0~S 9	Efecto 3 (Cirro)
	Son	S 0~S 9	Efecto 4 (Tormenta)
	Soo	S 0~S 9	Efecto 5 (Infinito)
DMX	000~492		Modo DMX
SLAV			Modo Maestro/Esclavo
S = ꟷꟾ			Orientación de la imagen

Configuración (DMX)

Configure el producto en modo DMX para controlarlo con un controlador DMX.

1. Conecte el producto a una toma de corriente adecuada.
2. Encienda el producto.
3. Conecte un cable DMX de la salida DMX del controlador DMX al conector de entrada DMX del producto.

Dirección de Inicio

El Scorpion™ Scan 3D EU usa hasta 19 canales DMX en su modo DMX, lo cual establece la dirección 474 como la más alta que se puede configurar. Si no está familiarizado con DMX, descargue el Manual DMX de www.chauvetlighting.com.

Para seleccionar la dirección de inicio, haga lo siguiente:

1. Pulse **<FUNC>** tres veces.
2. Pulse **<ENTER>**.
3. Utilice **<UP>** o **<DOWN>** para seleccionar la dirección de inicio.
4. Pulse **<ENTER>**.

Canales DMX Cuando ILDA NO Está Conectado

Canal	Valor	Función
1 Modo	000~018	Láser APAGADO
	019~036	Show Automático de Efectos Mezclados
	037~054	Show Automático Efecto 1
	055~072	Show Automático Efecto 2
	073~090	Show Automático Efecto 3
	091~108	Show Automático Efecto 4
	109~126	Show Automático Efecto 5
	127~144	Show de Sonido de Efectos Mezclados
	145~162	Show de Sonido con Efecto 1
	163~180	Show de Sonido con Efecto 2
	181~198	Show de Sonido con Efecto 3
	199~216	Show de Sonido con Efecto 4
	217~234	Show de Sonido con Efecto 5
	235~255	MODODMX
2 Grupo	000~051	1 Grupo Patrones.
	052~103	2 Grupo Patrones
	104~155	3 Grupo Patrones
	156~207	4 Grupo Patrones
	208~255	5 Grupo Patrones
3 Patrones	000~255	Cada 16 para 1 Grupo, 16 patrones en total
4 Color	000~007	Original
	008~015	Rojo
	016~023	Verde
	024~031	Amarillo
	032~039	Azul
	040~047	Violeta
	048~055	Azul Claro
	056~063	Blanco
	064~111	Rotación de color
	112~159	Salto de Color
	160~127	Movimiento de color
	208~255	Estroboscopio lento a rápido
5 Dibujo	000	Patrón completo sin dibujo
	001~127	0~99% Dibujo de patrón fijo
	128~255	Velocidad de dibujo de lenta a rápida
6 Zoom	000~127	100%~5%con zoom de patrón fijo
	128~169	Zoom en AUMENTO
	170~209	Zoom en DISMINUCIÓN
	210~255	Zoom Alterno
7 Velocidad de Zoom	000~255	Velocidad de Zoom Rápida a lenta
8 Rotación Eje-Y	000~127	0~359° Rotación fija Eje-Y
	128~091	Rotación en el sentido de las agujas del reloj
	192~255	Rotación en contra del sentido de las agujas del reloj
9 Velocidad de Eje-Y	000~255	Velocidad de Eje-Y Rápida a lenta
10Rotación Eje-X	000~127	0~359° Rotación fija Eje-X
	128~191	Giro en el sentido de las agujas del reloj
	192~255	Rotación en contra del sentido de las agujas del reloj
11 Velocidad Eje-X	000~255	Velocidad de rollo Rápida a lenta
12 Rotación Eje-Z	000~127	0~359° Rotación fija Eje-Z
	128~191	Giro en el sentido de las agujas del reloj
	192~255	Rotación en contra del sentido de las agujas del reloj
13 Velocidad Eje-Z	000~255	Velocidad de Eje-Z Rápida a lenta
14 Pan Eje-X	000~127	128 Diferentes posiciones fijas en el Eje-X
	128~191	Desplazamiento lateral en el sentido de las agujas del reloj
	192~255	Desplazamiento lateral en contra del sentido de las agujas del reloj
15 Velocidad Eje-X	000~255	Movimiento Eje-X Rápido a lento



Canales DMX Cuando ILDA NO Está Conectado (continuación)

Channel	Valor	Function
16 Inclinación Eje-Y	000~127	128 Diferentes posiciones fijas en el Eje-Y
	128~191	Inclinación en el sentido de las agujas del reloj
	192~255	Inclinación en contra del sentido de las agujas del reloj
17 Velocidad Eje-Y	000~255	Inclinación Eje-Y Rápido a lento
18 Rotación de Rejilla	000~004	Sin rotación de rejilla
	005~127	Rotación de rejilla en el sentido de las agujas del reloj
	128~133	Sin rotación de rejilla
	134~255	Rotación de rejilla
19 Efecto de Rejilla	000~031	Efecto 1
	032~063	Efecto 2 (Efecto Patrón)
	064~095	Efecto 3
	096~127	Efecto 2 (Efecto Patrón)
	128~159	Efecto 4
	160~191	Efecto 2 (Efecto Patrón)
	192~223	Efecto 5
	224~255	Efecto 2 (Efecto Patrón)

Canales DMX Cuando ILDA ESTÁ Conectado

Canal	Valor	Descripción
1 Rotación de Rejilla	000~004	Sin rotación de rejilla
	005~127	Rotación de rejilla en el sentido de las agujas del reloj
	128~133	Sin rotación de rejilla
	134~255	Rotación de rejilla
2 Efecto Rejilla	000~031	Efecto 1
	032~063	Efecto 2 (Efecto Patrón)
	064~095	Efecto 3
	096~127	Efecto 2 (Efecto Patrón)
	128~159	Efecto 4
	160~191	Efecto 2 (Efecto Patrón)
	192~223	Efecto 5
	224~255	Efecto 2 (Efecto Patrón)



Lista de Patrones

DMX	1	2	3	4	5
000~015					
016~031					
032~047					
048~063					
064~079					
080~095					
096~111					
112~127					
128~143					
144~159					
160~175					
176~191					
192~207					
208~223					
224~239					
240~255					



Configuración (Independiente)

Configure el producto en uno de los modos independientes para controlarlo sin controlador DMX.

1. Conecte el producto a una toma de corriente adecuada.
2. Encienda el producto.



Nunca conecte un producto que está funcionando en cualquier modo independiente (sea Estático, Automático o por Sonido) a una línea DMX conectada a un controlador DMX. Los productos en modo independiente pueden transmitir señales DMX que podrían interferir con las señales DMX del controlador.

Modo Activo por Sonido

Para seleccionar el modo Activo por Sonido, haga lo siguiente:

1. Pulse **<FUNC>** repetidamente hasta que aparezca **SoU** en la pantalla.
2. Pulse **<ENTER>**.
3. Encienda la música y puse **<FUNC>** hasta que S 0 aparezca en la pantalla.
4. Use **<UP>/<DOWN>** para configurar la sensibilidad al sonido entre los niveles S 1~S 9, siendo 9 el más sensible.
5. Pulse **<ENTER>**.



El producto solo responderá a bajas frecuencias en la música (graves y percusión).



El láser se quedará en BLACKOUT (oscuridad total) tras 3 segundos de silencio en modo Activo por sonido o cuando el sonido esté por debajo del nivel de sensibilidad.

Modo Automático

Para habilitar el Modo Automático, siga las instrucciones siguientes:

1. Pulse **<FUNC>** repetidamente hasta que aparezca **AUT** en la pantalla.
2. Pulse **<ENTER>**.
3. Utilice **<UP>** o **<DOWN>** para seleccionar el efecto deseado para la reproducción automática.
4. Pulse **<ENTER>**.
5. Pulse **<FUNC>**dos veces para ajustar la duración de cada paso del programa automático entre **S 1** (rápido) y **S 9** (lento).

Modo Maestro/Esclavo

El modo Maestro/Esclavo permite que una sola unidad Scorpion™ Scan 3D EU (el "maestro"), controle las acciones de una o más unidades Scorpion™ Scan 3D EU (los "esclavos") sin necesidad de un controlador DMX. La unidad maestro se configurará para funcionar bien en modo Automático bien en modo Activo por Sonido, mientras que las unidades esclavo se configurarán para funcionar en Modo Esclavo. Una vez configuradas y conectadas, las unidades esclavo funcionarán al unísono con la unidad maestro.

Configure las unidades como se indica a continuación.

Unidades Esclavo:

1. Pulse **<FUNC>** repetidamente hasta que aparezca **SLA** en la pantalla.
2. Pulse **<ENTER>**.
3. Configure la **dirección** DMX en 001.
4. Conecte la entrada DMX de la primera unidad esclavo a la salida DMX de la unidad maestro.
5. Conecte la entrada DMX de las siguientes unidades esclavo a la salida DMX de la unidad esclavo precedente.
6. Termine de configurar y conectar todas las unidades esclavo.

Unidad Maestro:

1. Configure la unidad maestro para funcionar en modo Automático o por Sonido.
2. Ponga la unidad maestro como la primera unidad de la cascada.



- **Configure todas la unidades esclavo antes de conectar la unidad maestro a la cascada.**
- **Nunca conecte un controlador DMX a una línea DMX configurada para funcionamiento Maestro/Esclavo, porque el controlador puede interferir con las señales de la unidad maestro.**
- **No conecte más de 31 unidades esclavo a la unidad maestro.**

Configuration (ILDA)

Si el producto está correctamente conectado a un ordenador con software de control de láser ILDA, el protocolo ILDA se activará automáticamente.

1. Conecte un cable de 25 pines al puerto de ENTRADA ILDA de la panel posterior del láser.
2. Conecte el otro extremo del cable de 25 pines al DAC (conversor analógico digital) que esté conectado al PC de control. NOTA: Si usa un ordenador personal no- Windows, puede que se necesite un software de conversión para ejecutar los paquetes de software de control-ILDA.
3. Conecte el producto a una toma de corriente adecuada.
4. Encienda el producto.



6. Información Técnica

Product Maintenance

El polvo acumulado reduce el rendimiento de la salida de luz y puede provocar sobrecalentamiento. Para mantener un rendimiento óptimo, limpie el producto al menos dos veces al mes. Nota: El uso y las condiciones ambientales pueden aconsejar el aumento de la frecuencia de limpieza.

Para limpiar el producto, siga las instrucciones siguientes:

- Desenchufe el producto de la alimentación.
- Espere a que el producto esté frío.
- Use un aspirador (o aire seco comprimido) y un cepillo suave para quitar el polvo depositado en la superficie externa/orificios de aireación.
- Limpie las superficies de cristal con una solución de jabón suave, limpiador de cristales sin amoniaco o alcohol isopropílico.
- Aplique la solución directamente sobre un paño suave que no deje pelusa o un paño de limpiar lentes.
- Con suavidad, quite todo el polvo o suciedad de los bordes externos de la superficie de cristal.
- Con cuidado, frote las superficies hasta que no quede turbiedad ni pelusas.



Seque siempre con cuidado las superficies de cristal después de limpiarlas.

No gire el ventilador de refrigeración usando aire comprimido, puesto que podría estropearlo.

7. Especificaciones Técnicas

Dimensiones y Peso	Largo	Ancho	Alto	Peso
	278 mm	290 mm	202 mm	4,2 kg

Alimentación	**Tipo de Fuente de Alimentación**	**Rango**	**Selección de Tensión**
	Conmutación (interna)	100~240 V, 50/60 Hz	Detección automática
	Parámetro	**230 V, 50 Hz**	
	Consumo	50 W	
	Funcionamiento	0,2 A	
	Fusible	T1A, 250 V	
	Potencia E/S	**UK/Europa**	
	Enchufe de cable de alimentación	Enchufe local	
Fuente de Luz	**Tipo**	**Alimentación**	
	Diodos Láser Clase 3B	Variada (ver debajo)	
	Cantidad/Color	**Alimentación**	**Longitud de Onda**
	1/Rojo	100 mW	638 nm
	1/Verde	80 mW	532 nm
	1/Azul	300 mW	450 nm
Óptica Foto	**Parámetro**		**Velocidad del Escáner**
	Ángulo de zoom	1~36º	25k
Térmica	**Temperatura Externa Máxima**	**Sistema de Refrigeración**	
	104° F (40° C)	Ventilador	
Controlador Externo	**Conectores E/S**	**Tipo de Conector**	**Rango de Canal**
	(DMX) XLR 3 pines	Conectores	1~19
	(ILDA) DB25	Serie	1~2
Pedidos	**Nombre de Producto**	**Código de Pieza**	**Código UPC**
	Scorpion Scan 3D EU	10060537	781462208851



Devoluciones

En caso de que necesite devolver un producto o precise de asistencia:

- Si vive en Reino Unido o Irlanda, póngase en contacto con CHAUVET® Europe Ltd.
- Si vive en cualquier otro país, póngase en contacto con su proveedor. Visite www.chauvetlighting.com para información de contacto con el proveedor.

Llame a la oficina de Asistencia Técnica CHAUVET® correspondiente y pida un número de Autorización de Devolución de la mercancía (RMA) antes de enviar el producto. Esté preparado para proporcionar el número de modelo, número de serie y una breve descripción de la causa de la devolución.

Debe enviar la mercancía a portes pagados, en su caja original y con su embalaje y accesorios originales. CHAUVET® no expedirá etiquetas de devolución.

Etiquete el paquete claramente con el número de RMA. CHAUVET® rechazará cualquier producto devuelto sin un número de RMA.



Escriba el número de RMA en una etiqueta convenientemente adherida. NO escriba el número de RMA directamente sobre la caja.

Antes de enviar el producto, escriba claramente la siguiente información en una hoja de papel y colóquela dentro de la caja:

- Su nombre
- Su dirección
- Su número de teléfono
- El número de RMA
- Una breve descripción del problema

Asegúrese de que empaqueta el producto adecuadamente. Cualquier daño en el transporte que resulte de un empaquetado inadecuado será responsabilidad suya. Se recomienda empaquetado FedEx o de doble caja.



CHAUVET® se reserva el derecho de usar su propio criterio para reparar o reemplazar productos devueltos.



1. Avant de Commencer

Ce qui est Compris

- Un Scorpion™ Scan 3D EU
- Un cordon d'alimentation
- Deux clés (pour l'interrupteur à clé)
- Un connecteur de verrouillage
- Une fiche de garantie
- Un manuel d'utilisation

Réclamations

Déballez immédiatement l'appareil et vérifiez le contenu afin de vous assurer que rien ne vous manque et que tout est en bon état. Si l'emballage ou le contenu vous semble avoir été endommagé lors de l'expédition, indiquez-le au transporteur immédiatement et non à CHAUVET®. Gardez l'emballage et tous les matériaux d''emballage pour inspection. Si vous veniez à constater que certaines pièces manquent ou sont endommagées, sans pour autant que cela ait eu lieu au cours de la livraison, déposez une réclamation auprès de CHAUVET® dans les 7 jours suivant la réception de votre appareil.

Symboles



Consignes de sécurité pour le laser! Elles reprennent d'importantes informations en matière de protection des personnes contre les dommages et incident avec les lasers.



Attention: Évitez! tout dommage ou blessure résultant d'un mauvais fonctionnement.



Important! Suivez les instructions afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil.



Laser! Étiquettes d'avertissement en matière de sécurité des appareils laser.



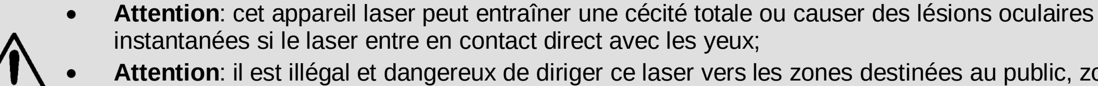
Attention! Indique une compétence ou une information utile en situations particulières.

Clause de Non-responsabilité

Ce manuel est sujet à modification sans préavis. CHAUVET® ne sera être tenu responsable pour toute erreur ou omission et se réserve le droit d'y apporter des corrections sans préavis. Téléchargez la dernière version de ce manuel sur www.chauvetlighting.com.

Avertissements en Matière de Sécurité des Appareils Laser

Les lasers peuvent s'avérer dangereux et font l'objet de consignes de sécurité spécifiques. Une mauvaise utilisation des lasers pourrait entraîner une cécité totale ou causer des lésions oculaires. Portez une attention particulière aux libellés portant la mention AVERTISSEMENT ou REMARQUE dans ce manuel d'utilisation. Lisez et assimilez toutes les consignes AVANT de mettre cet appareil en marche pour la première fois.



- **Des blessures résultant de l'utilisation des lasers peuvent se produire avec cet appareil ! Lisez et assimilez ces avertissements reprenant d'importantes informations en matière d'installation, d'usage en toute sécurité et d'entretien**!
- **Attention**: évitez tout contact direct avec les lumières du laser. N'exposez jamais intentionnellement directement vos yeux ou ceux d'autres personnes aux radiations laser.
- **Attention**: cet appareil laser peut entraîner une cécité totale ou causer des lésions oculaires instantanées si le laser entre en contact direct avec les yeux;
- **Attention**: il est illégal et dangereux de diriger ce laser vers les zones destinées au public, zones où les yeux des membres du public ou du personnel pourraient être en contact direct avec les rayons laser ou des réfléchissements lumineux.
- **Attention**: cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. N'ouvrez pas le boîtier du laser et n'essayez pas de la réparer vous-même. Au cas improbable où votre laser nécessiterait un entretien, contactez un centre d'assistance technique agréé.
- **Attention**: le non-respect des procédures de fonctionnement, des commandes ou des ajustements repris dans ce manuel pourrait résulter en une exposition dangereuse au laser.

Avertissement: Boîtier non Verrouillable

Cet appareil renferme un laser très puissant. N'ouvrez jamais le boîtier du laser, vous pourriez être exposé à des niveaux dangereux de radiation laser. L'intensité du laser à l'ouverture du boîtier peut entraîner une cécité, des brûlures cutanées ou des incendies instantanément.



2. CONSIGNES DE SECURITE DU LASER ET INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

LISEZ ET ASSIMILEZ IMPÉRATIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ EN MATIÈRE DE LASER

Ce manuel d'utilisation reprend d'importantes informations en matière de consignes de sécurité et de fonctionnement des lasers. Lisez et assimilez toutes ces consignes avant d'utiliser votre appareil laser pour la première fois afin de prévenir tout risque de lésion oculaire par laser et d'enfreindre la loi. Gardez ce manuel dans un endroit sûr pour référence future.

La source de lumière émise d'un laser est très différente de toute autre source de lumière que vous pouvez connaître. La lumière émise par cet appareil peut entraîner des lésions oculaires si celui-ci n'est pas correctement installé et utilisé.

Elle est de milliers de fois plus concentrée que toute autre source lumineuse. Cette concentration de lumière peut causer des blessures oculaires instantanées, essentiellement par une brûlure de la rétine (l'arrière de votre œil contient des cellules extrêmement sensibles à la lumière). Même si vous ne ressentez pas de "chaleur" provenant du faisceau lumineux, il peut quand même être à l'origine de blessure ou de cécité, pour vous ou votre public. Une faible radiation en provenance du faisceau lumineux du laser peut s'avérer potentiellement dangereuse, même à de longues distances Des blessures oculaires dues au laser peuvent survenir avant même que vous n'ayez eu le temps de cligner des yeux.

Il serait erroné de croire que puisque le laser divise le faisceau en centaines de faisceaux et que le faisceau laser est balayé rapidement, un faisceau laser individuel est sans danger pour les yeux. Ce laser utilise des dizaines de milliwatts de puissance (niveaux internes de classe 3B). De nombreux faisceaux individuels sont potentiellement dangereux pour les yeux.

Il serait également erroné de croire que puisque la lumière laser est mobile, elle est inoffensive. Tout au contraire. Puisque les blessures oculaires peuvent apparaitre instantanément, il est indispensable d'empêcher LA MOINDRE exposition directe des yeux. Selon la réglementation de sécurité relative aux lasers, il est interdit de diriger des lasers de classe 3B là où le public pourrait être en contact avec ces faisceaux Ceci est également valable s'ils sont dirigés en dessous du visage des gens, tells qu'une piste de danse.

- Ne faites pas fonctionner le laser avant d'avoir lu et compris TOUTES les données techniques et de sécurité contenues dans ce manuel.
- Veuillez toujours configurer et installer les effets laser de manière à ce que leur lumière soit projetée à minimum 3 mètres (9,8 pieds) au-dessus du sol sur lequel les gens se tiennent. Référez-vous à la section Correcte utilisation et installation d'appareils laser de ce manuel.
- Après installation et avant utilisation publique, veuillez tester le laser afin de vous assurer de son bon fonctionnement. NE l'utilisez PAS si vous détectez un défaut. NE l'utilisez PAS non plus si le laser émet uniquement un ou deux faisceaux au lieu de dizaines ou de centaines, car cela pourrait endommager votre diffraction optique et permettrait l'émission de niveaux de laser plus élevés.
- NE pointez PAS le laser sur les gens ou les animaux.
- Ne regardez jamais l'ouverture ou les faisceaux laser.
- NE pointez PAS de lasers dans les endroits où les gens pourraient potentiellement y être exposés, tels que les balcons, etc.



- NE pointez PAS de laser sur des surfaces réfléchissantes, telles que fenêtres, miroirs, métal réverbérant. Même les reflets des lasers peuvent être dangereux.
- NE pointez PAS de laser sur les avions. NE pointez PAS des faisceaux de laser très longue portée dans le ciel.
- N'exposez PAS la sortie optique (ouverture) à des produits chimiques.
- N'utilisez PAS le laser s'il apparait qu'il n'émet qu'un ou deux faisceaux, ou si l'optique semble endommagée en quoique ce soit.
- N'ouvrez PAS le boîtier du laser. La forte intensité du laser à l'intérieur du boîtier de protection peut entraîner des incendies, des brûlures corporelles ou des blessures oculaires instantanées.
- Ne laissez JAMAIS l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Le fonctionnement d'appareils laser de classe 3B n'est autorisé que s'il est contrôlé par un utilisateur expérimenté et adéquatement formé, ayant assimilé les données présentées dans ce manuel.
- Les obligations légales d'utilisation des produits laser pour les loisirs varient de pays en pays. L'utilisateur est tenu de connaître les obligations légales du pays dans lequel il l'utilise.

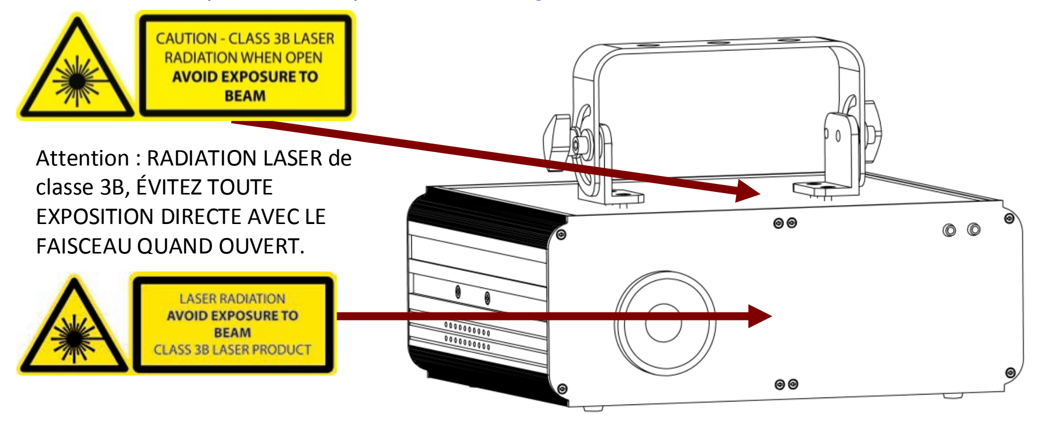


LUMIÈRE LASER, ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE AVEC LES YEUX

AVERTISSEMENT D'EXPOSITION AU LASER

Des lignes directrices et programmes de sécurité supplémentaires pour une utilisation des lasers en toute sécurité peuvent être consultés dans le texte de la norme ANSI Z136.1 “For Safe Use of Lasers” (“Pour une utilisation des lasers en toute sécurité”), disponible sur le site www.laserinstitute.org. Une multitude de gouvernements, grandes entreprises, agences, forces armées et autres, exige que les utilisateurs d'appareils laser suivent les lignes directrices de la norme ANSI Z136.1. Le guide des spectacles laser peut être obtenu après de l'International Laser Display Association (l'association internationale du spectacle laser) www.laserist.org.

REPRODUCTIONS DES ÉTIQUETTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ DES APPAREILS LASER



Il n'existe qu'une ouverture laser sur cet appareil
Cette étiquette indique l'emplacement de l'ouverture

DONNÉES D'ÉMISSION LASER *

* Comme mesuré selon les conditions de mesure CEI pour la classification.

Classification du laser :	Classe 3B
Laser rouge	Diode laser GaAlAs 638 nm, spécifique
Laser vert	DPSS (laser solide pompé par diode) Nd:YVO4, 532 nm
Laser bleu	Diode laser GeAs 450 nm, spécifique
Diamètre de faisceau	< 5 mm à l'ouverture
Données d'impulsion	Toutes les impulsions < 4 Hz (> 0,25 s)
Divergence (chaque faisceau)	< 2 mrad
Divergence (éclairage dans son ensemble)	< 30°
Refroidissement	Refroidissement par ventilateur
Balayage	Norme ILDA : 25 Kpps

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU LASER

Cet appareil laser répond aux normes EN/CEI 60825-1 Ed 2, 2007-03.

Consignes de Sécurité

Cet appareil a été expédié en parfait état de fonctionnement. Afin de le maintenir et d'assurer un fonctionnement en toute sécurité, suivez les instructions de sécurité et les avertissements repris dans ce manuel. Toute personne impliquée dans l'installation et la maintenance de cet appareil doit:

- Etre agréé
- Suivre les instructions reprises dans ce manuel



ATTENTION! faites preuve de prudence lorsque vous utilisez l'appareil. NE touchez PAS le boîtier où les fils quand cet appareil est sous tension afin d'éviter toute décharge électrique!



Important! CHAUVET® n'acceptera aucune responsabilité en matière de dommages résultant de la non observation des consignes reprises dans ce manuel ou de toute modification apportée à cet appareil sans accord préalable. Toute modification apportée à cet appareil annulera l'annulation de la garantie.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans une installation permanente.
- NE montez JAMAIS cet appareil à moins de 50 cm de murs ou d'importants obstacles afin de pouvoir garantir une ventilation adéquate.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre jamais en contact avec d'autres câbles. Faites preuve de prudence lorsque vous manipulez le cordon d'alimentation ou toute autre connexion !
- Veillez à ce que la tension disponible ne dépasse pas celle mentionnée sur le panneau arrière.
- Veillez à ce que l'interrupteur d'alimentation soit positionné sur Off avant de rebranchez l'appareil. Assurez-vous que la prise d'alimentation soit facilement accessible une fois l'appareil installé.



- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais pincé ou endommagé. Jetez de temps à autres un œil au cordon d'alimentation et à l'unité.
- Débranchez toujours cet appareil avant de procéder à son nettoyage ou au remplacement de son fusible.
- Ne débranchez jamais l'unité en tirant d'un coup sec sur le cordon d'alimentation.
- Il est impératif de raccorder le conducteur jaune/vert à la terre.
- N'essayez JAMAIS de réparer l'appareil vous-même. Les réparations et entretiens doivent être effectués par un technicien agrée. **Toute modification non autorisée apportée à l'appareil est strictement interdite pour raison de sécurité!**
- Mettre l'appareil hors/sous tension à de brefs intervalles est fortement déconseillé. La durée de vie de la diode laser s'en trouverait fortement réduite.
- N'utilisez que des fusibles de même type et ampérage.
- La température ambiante doit être comprise entre 10° et 40° C. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à des températures non comprises dans cette plage.
- Si l'appareil a été soumis à des fluctuations de températures drastiques, attendez avant de le mettre sous tension. Autrement la condensation en résultant pourrait endommager le produit. Laissez l'appareil hors tension jusqu'à ce qu'il soit à température ambiante.
- Ne secouez pas l'appareil. Évitez tout geste brusque lors de l'installation ou de l'utilisation de l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, assurez-vous qu'aucun câble ne se trouve dans le chemin de véhicules ou personnes.
- Utilisez TOUJOURS un câble de sécurité lorsque vous montez cet appareil en hauteur.
- Utilisez son emballage original quand vous le transportez.
- Recyclez dans la mesure du possible dans un souci de préserver l'environnement.
- Cet appareil doit être utilisé en intérieur uniquement ! N'utilisez que dans des endroits secs et protégez-le de toute pluie ou humidité excessive.

ATTENTION! N'OPEREZ cet appareil qu'après vous être familiarisé avec ses fonctions. Ne laissez aucune personne non qualifiée utiliser l'appareil. La plupart des dommages résultent d'un maniement non professionnel.

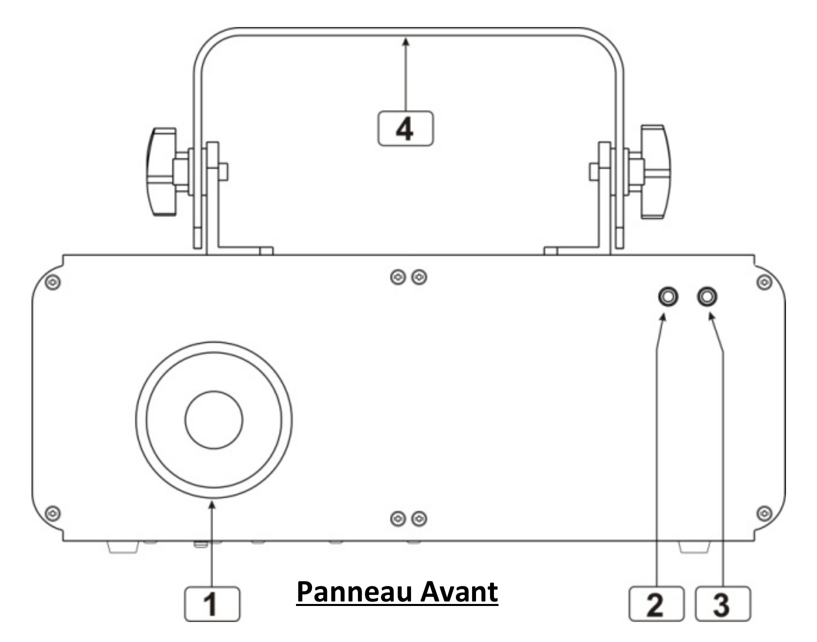


ATTENTION! N'utilisez PAS cet appareil de manière non indiquée dans ce manuel d'utilisateur. Le non-respect des instructions entraînera l'annulation de la garantie et peut également endommager l'appareil ou causer des blessures aussi bien à l'utilisateur qu'au public.

ATTENTION! Vous ne pouvez disposer de cet appareil avec les déchets ménagers. Prenez contact avec votre service régional de gestion des déchets pour connaître les procédures de recyclage des appareils électroniques de votre zone.

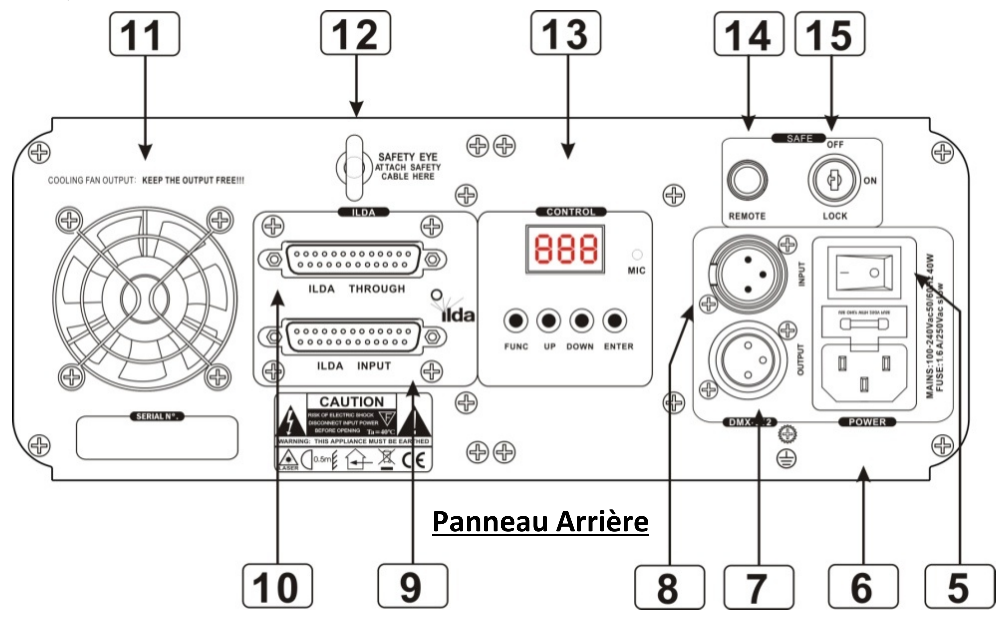
3. INTRODUCTION

Vue D'Ensemble de l'Appareil



Panneau Avant

1. **Sortie laser:** Ouverture de la sortie du laser (5 effets en un).
2. **Alimentation:** Voyant LED d'alimentation. Rouge signifie que le produit est sous tension.
3. **Musique:** Synchronisation au rythme de la musique (sensible au son).
4. **Lyre de Suspension:** Comprenant deux molettes de réglage sur les côtés et un orifice de montage pour un système de fixation en son centre.

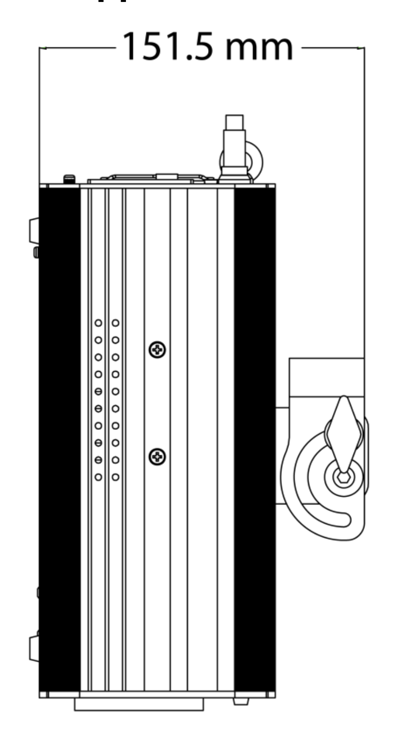


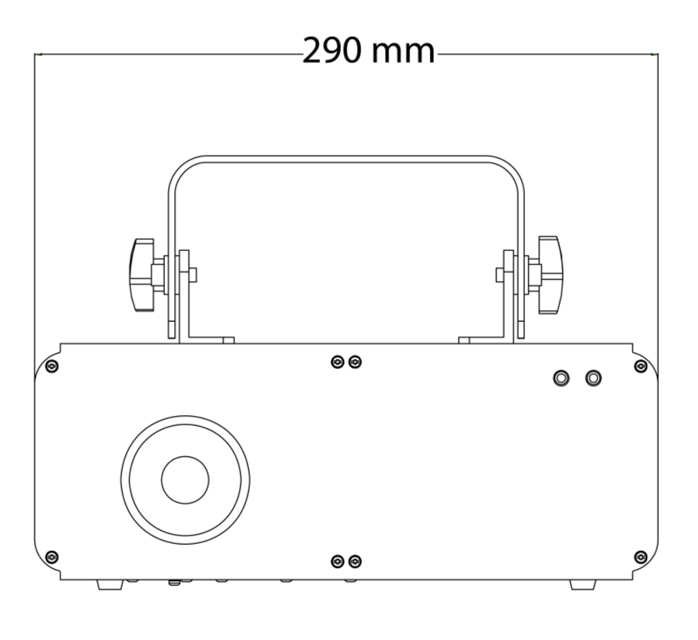
Panneau Arrière

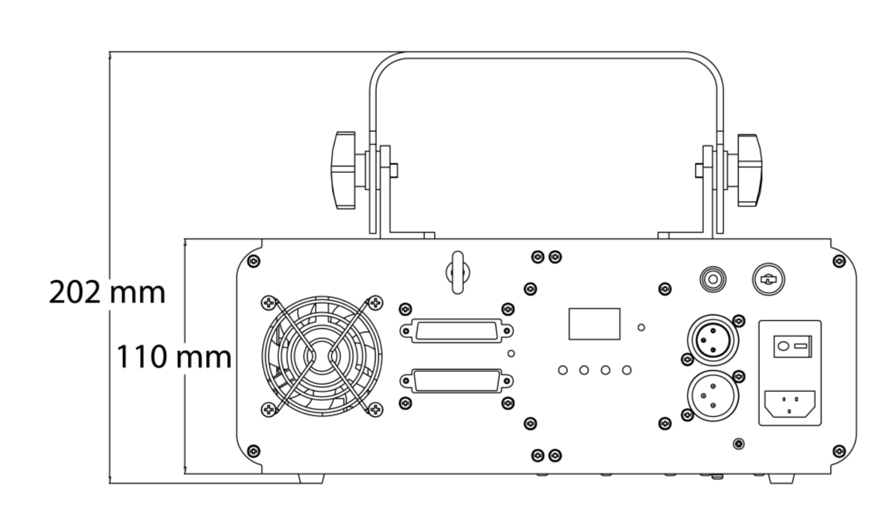
5. **Interrupteur D'Alimentation:** Met l'appareil sous et hors tension.
6. **Entrée D'Alimentation:** Avec prise et porte-fusible intégré.
7. **Entrée DMX:** Port XLR mâle à 3 broches pour DMX.
8. **Sortie DMX:** Port XLR femelle à 3 broches pour DMX.
9. **Port DB25:** Entrée DB25 standard.
10. **Connecteur DB25 de Type Pass Through:** Sortie DB25 standard (through).
11. **Ventilateur de Refroidissement:** Il refroidit ! Ne couvrez JAMAIS la sortie du ventilateur.
12. **Crochet Fermé de Sécurité:** Attachez TOUJOURS le crochet de sécurité.
13. **Panneau de Commande à LED:** Panneau intelligent à LED de commande du système.
14. **Interrupteur de Sécurité/D'Urgence:** Éteint le laser manuellement en cas d'erreur.
15. **Interrupteur à Clé:** Permet de verrouiller l'appareil.

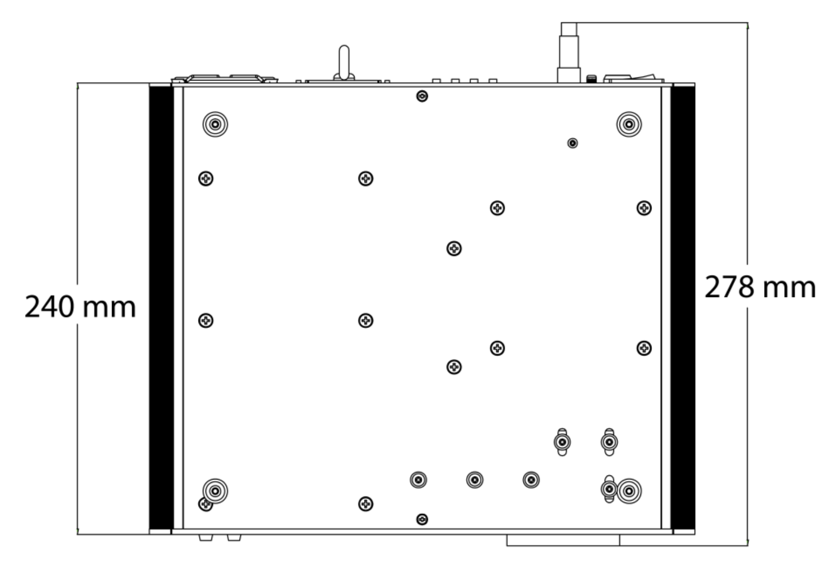


Dimensions de l'Appareil









4. CONFIGURATION

Alimentation CA

Le Scorpion™ Scan 3D EU est doté d'une alimentation universelle prenant en charge toute tension d'entrée comprise entre 100 et 240 VCA, 50/60 Hz.

Pour déterminer les exigences en puissance de votre appareil (disjoncteur, prise d'alimentation et câblage), consultez la valeur reprise sur l'étiquette apposée sur le panneau arrière de l'appareil ou référez-vous au tableau des spécificités de celui-ci. La capacité nominale affichée indique la consommation courante de l'appareil dans des conditions normales d'utilisation.



Connectez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil soit correctement relié à la terre avant d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.



Ne connectez jamais le produit à un rhéostat (résistance variable) ou un circuit voileur, même si vous n'avez l'intention de vous servir du rhéostat ou canal de gradation que comme interrupteur 0 à 100%.

Si le cordon d'alimentation livré avec l'appareil ne comporte pas de fiche ou si cette dernière doit être changée, référez-vous à ce tableau pour le faire:

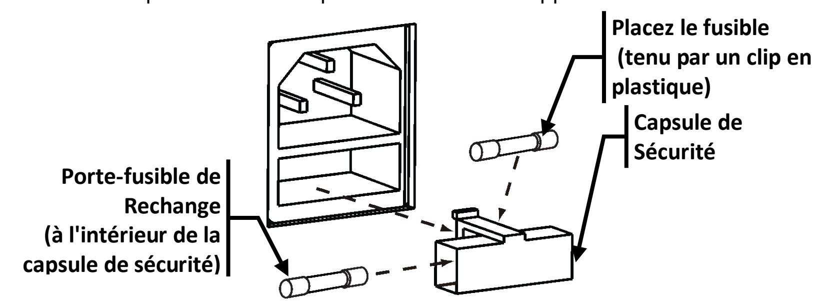
Câble (EU)	Broche	International
Marron	Phase	P
Bleu clair	Neutre	N
Jaune/Vert	Terre	⏚



Débranchez l'appareil avant de procéder au remplacement du fusible.

Remplacement du Fusible

1. Insérez et calez la pointe d'un tournevis à tête plate dans la fente du porte-fusible.
2. En faisant levier, faites-le sortir de son emplacement.
3. Retirez le fusible obsolète du porte-fusible et remplacez-le par un fusible équivalent.
4. Insérez à nouveau le porte-fusible à sa place et rebranchez l'appareil.





Aucun fusible de rechange n'est livré avec l'appareil, toutefois la capsule de sécurité permet d'en accueillir un.



Remplacez toujours le fusible avec un de même type et même ampérage.

Mounting

ATTENTION : Respectez toujours les exigences légales nationales en vigueur en matière d'utilisation du laser lors de son installation. L'installation doit impérativement être effectuée par un technicien agréé! Avant de procéder à l'installation, lisez, assimilez et suivez TOUTES les recommandations reprises dans ce manuel.

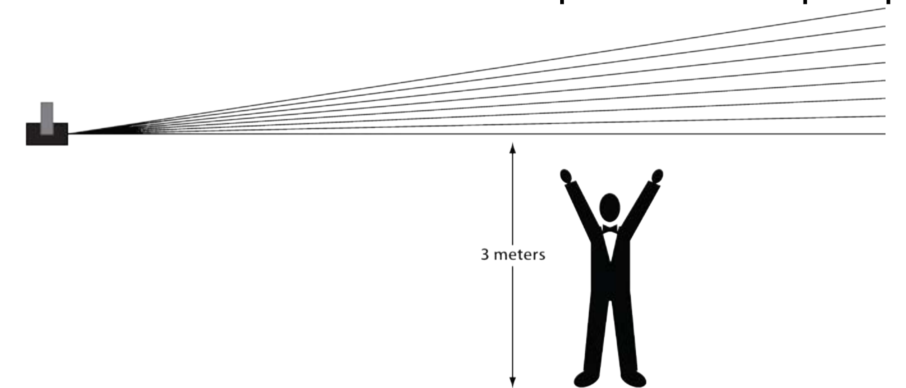
Orientation

Le Scorpion™ Scan 3D EU est conçu pour un montage en hauteur. Assurez-vous que la ventilation de cet appareil puisse s'effectuer de manière adéquate. Veillez à utiliser un système de fixation et une élingue de sécurité appropriés. Les accessoires nécessaires au montage en toute sécurité sont disponibles auprès de votre revendeur d'articles d'éclairage local.





Les réglementations internationales en matière de sécurité des appareils laser exigent que ceux-ci soient installés de manière à ce qu'un minimum de 3 mètres (9,8 pieds) de séparation à la verticale existe entre le sol et la lumière laser la plus basse projetée. De plus, une séparation de 2,5 mètres à l'horizontal doit être respectée entre toute lumière laser émise et les membres du public ou autres espaces publics.



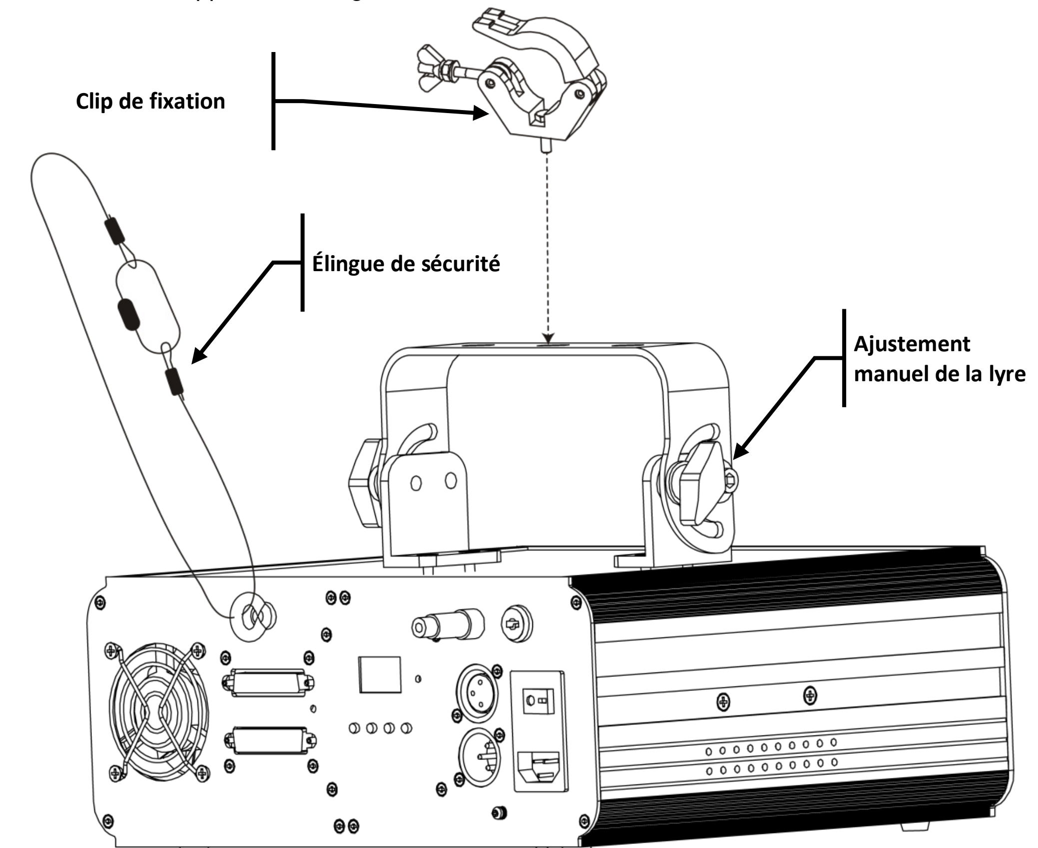


ATTENTION: Le recours à des procédures de fonctionnement, des commandes ou des ajustements non repris dans ce manuel pourrait résulter en une exposition dangereuse au laser.

Suspension

- Avant de choisir un emplacement pour l'appareil, assurez-vous qu'il soit facile d'y accéder pour toute opération de maintenance, de remplissage de fluide et de programmation.
- Assurez-vous que la structure ou la surface sur laquelle vous installez l'appareil peut en supporter le poids (voir les Spécificités techniques).
- Toute surface sur laquelle vous considérez monter l'appareil doit être en mesure de supporter jusqu'à 10 fois le poids de celui-ci pour une heure, sans se déformer.
- Utilisez toujours un câble de sécurité lorsque vous montez cet appareil en hauteur. Garantissez un montage en toute sécurité de l'appareil en le reliant à un point de fixation, qu'il s'agisse d'une plateforme en hauteur ou d'une structure.
- Lors de la suspension de l'appareil à une structure, vous devriez utiliser un clip de fixation en mesure de supporter la charge nécessaire.

Schéma de Montage





5. Fonctionnement



- **Cet appareil ne doit pas fonctionner de manière continue. Afin de maximiser la durée de vie de votre laser, veillez à le mettre en pause régulièrement.**
- **Pensez à toujours débrancher le Scorpion™ Scan 3D EU lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- **Une carte électronique de surveillance des scanners est intégrée. La lumière laser sera automatiquement coupée quand l'angle de balayage est inférieur à 2°.**

Fonctionnement du Panneau de Commande

Pour accéder aux fonctions du panneau de commande, utilisez les quatre boutons situés sous l'écran. Quand l'appareil est sous tension, le voyant LED sur le panneau arrière indiquera le mode de fonctionnement sélectionné (autonome ou DMX). Au moment d'éteindre l'appareil, seront enregistrées les dernières configurations enregistrées.

Bouton	Fonction
<FUNC>	Permet de sélectionner un mode de fonctionnement ou de sortir de l'option de menu en cours.
<UP>	Permet de parcourir vers le haut la liste des options ou trouver une valeur supérieure.
<DOWN>	Permet de parcourir vers le bas la liste des options ou trouver une valeur inférieure.
<ENTER>	Permet d'activer une option de menu ou une valeur sélectionnée.

Tableau du Menu

Mode ou Valeur de Départ	Plage de Programme ou de Canaux	Options	Description
Standalone		Speed	Effets préprogrammés ne pouvant être personnalisés
	Aut	S 0~S 9	Automatique (aléatoire)
	A3d	S 0~S 9	Effet 1 (3D)
	Aub	S 0~S 9	Effet 2 (faisceaux)
	AUL	S 0~S 9	Effect 3 (cirrus)
	AUN	S 0~S 9	Effet 4 (tempête)
	AUO	S 0~S 9	Effet 5 (infinité)
Sound-Active		Sensitivity	Le produit répond au rythme de la musique
	SOU	S 0~S 9	Son (aléatoire)
	S3D	S 0~S 9	Effet 1 (3D)
	Sob	S 0~S 9	Effet 2 (faisceaux)
	SoL	S 0~S 9	Effect 3 (cirrus)
	Son	S 0~S 9	Effet 4 (tempête)
	Soo	S 0~S 9	Effet 5 (infinité)
DMX	000~492		Mode DMX
SLAV			Mode maître/esclave
S = ꜕			Orientation de l'image

Configuration (DMX)

Mettez l'appareil en mode DMX pour permettre la commande depuis le jeu d'orgues.

1. Branchez l'appareil à une prise adéquate.
2. Mettez-le sous tension.
3. Connectez un câble DMX de la sortie DMX du jeu d'orgues DMX à l'entrée DMX sur le produit.

Adresse de Départ

Le Scorpion™ Scan 3D EU utilise jusqu'à 19 canaux DMX dans son mode DMX qui permet la configuration de l'adresse la plus élevée en 474. Si vous n'êtes pas familier avec le DMX, vous pouvez télécharger l'introduction au DMX sur www.chauvetlighting.com.

Pour sélectionner l'adresse de départ, faites comme suit:

1. Pressez **<FUNC>** trois fois.
2. Appuyez sur**<ENTER>**.
3. Utilisez**<UP>** ou **<DOWN>** pour sélectionner l'adresse de départ.
4. Appuyez sur**<ENTER>**.



Canaux DMX SANS Raccordement ILDA

Canal	Valeur	Description
1 Mode	000~018	Laser arrêté
	019~036	Jeu de lumière auto à effets mélangés
	037~054	Jeu de lumière, effet 1
	055~072	Jeu de lumière, effet 2
	073~090	Jeu de lumière, effet 3
	091~108	Jeu de lumière, effet 4
	109~126	Jeu de lumière, effet 5
	127~144	Jeu de lumière musical à effets mélangés
	145~162	Jeu de lumière musical, effet 1
	163~180	Jeu de lumière musical, effet 2
	181~198	Jeu de lumière musical, effet 3
	199~216	Jeu de lumière musical, effet 4
	217~234	Jeu de lumière musical, effet 5
	235~255	MODE DMX
2 Groupes	000~051	Motif groupe 1
	052~103	Motifs groupe 2
	104~155	Motifs groupe 3
	156~207	Motifs groupe 4
	208~255	Motifs groupe 5
Motif 3	000~255	Tous les 16 pour groupe 1, 16 motifs au total
4 Couleurs	000~007	Authentique
	008~015	Rouge
	016~023	Vert
	024~031	Jaune
	032~039	Bleu
	040~047	Violet
	048~055	Bleu clair
	056~063	Blanc
	064~111	Roulement de couleurs
	112~159	Saut de couleurs
	160~127	Déplacement de couleurs
	208~255	Stroboscope de lent à rapide
5 Dessins	000	Motif complet sans dessin
	001~127	Dessin de motif fixe 0 à 99%
	128~255	Vitesse de dessin de lent à rapide
6 Zoom	000~127	Zoom sur motif fixe 100% à 5%
	128~169	Zoom avant
	170~209	Zoom arrière
	210~255	Zoom en alternance
7 Vitesse de Zoom	000~255	Vitesse de zoom de rapide à lent
8 Rotation sur Axe Y	000~127	Rotation sur axe fixe Y de 0 à 359°
	128~091	Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre
	192~255	Rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
9 Vitesse sur Axe Y	000~255	Vitesse de rotation de l'axe Y de rapide à lent
10 Rotation sur Axe X	000~127	Rotation sur axe fixe X de 0 à 359°
	128~191	Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre
	192~255	Rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
11 Vitesse sur Axe X	000~255	Vitesse de roulement de rapide à lent
12 Rotation sur Axe Z	000~127	Rotation sur axe fixe Z de 0 à 359°
	128~191	Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre
	192~255	Rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
13 Vitesse sur Axe Z	000~255	Vitesse de rotation de l'axe Z de rapide à lent
14 Pan Axe X	000~127	128 positions fixes différentes sur l'axe X
	128~191	Pan dans le sens des aiguilles d'une montre
	192~255	Pan dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
15 Vitesse sur Axe X	000~255	Déplacement de l'axe X de rapide à lent

Canaux DMX SANS Raccordement ILDA (suite)

Canal	Valeur	Description
16 Tilt de l'Axe Y	000~127	128 positions fixes différentes sur l'axe Y
	128~191	Tilt dans le sens des aiguilles d'une montre
	192~255	Tilt dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
17 Vitesse sur Axe Y	000~255	Tilt de l'axe Y de rapide à lent
18 Rotation de Réseau	000~004	Pas de réseau en rotation
	005~127	Réseau en rotation dans le sens des aiguilles d'une montre
	128~133	Pas de réseau en rotation
	134~255	Réseau en rotation
19 Effets de Réseau	000~031	Effet 1
	032~063	Effet 2 (effet de motifs)
	064~095	Effet 3
	096~127	Effet 2 (effet de motifs)
	128~159	Effet 4
	160~191	Effet 2 (effet de motifs)
	192~223	Effet 5
	224~255	Effet 2 (effet de motifs)

Canaux DMX SANS Raccordement ILDA (suite)

Canal	Valeur	Description
1 Rotation de Réseau	000~004	Pas de réseau en rotation
	005~127	Réseau en rotation dans le sens des aiguilles d'une montre
	128~133	Pas de réseau en rotation
	134~255	Réseau en rotation
2 Effets de Réseau	000~031	Effet 1
	032~063	Effet 2 (effet de motifs)
	064~095	Effet 3
	096~127	Effet 2 (effet de motifs)
	128~159	Effet 4
	160~191	Effet 2 (effet de motifs)
	192~223	Effet 5
	224~255	Effet 2 (effet de motifs)

Liste des Motifs

DMX	1	2	3	4	5
000~015					
016~031					
032~047					
048~063					
064~079					
080~095					
096~111					
112~127					
128~143					
144~159					
160~175					
176~191					
192~207					
208~223					
224~239					
240~255					



Configuration (Autonome)

Mettez l'appareil en l'un des modes autonome pour permettre la commande sans jeu d'orgues.

1. Branchez l'appareil à une prise adéquate.
2. Mettez-le sous tension.



Ne connectez jamais un appareil en fonctionnement en mode autonome (qu'il s'agisse du mode statique, automatique ou musical) à une chaîne DMX reliée à un jeu d'orgues DMX. Les unités en mode autonome peuvent transmettre un signal DMX pouvant interférer avec les signaux DMX du jeu d'orgues.

Mode Musical

Pour activer le mode musical, faites comme suit:

1. Appuyez sur **<FUNC>** plusieurs fois jusqu'à ce que s'affiche **SoU**.
2. Appuyez sur**<ENTER>**.
3. Lancez la lecture de la musique et pressez **<FUNC>** jusqu'à ce que s'affiche S 0.
4. Utilisez **<UP>/<DOWN>** pour définir la sensibilité au son du niveau S 1 au niveau S 9, 9 indiquant la plus grande sensibilité.
5. Appuyez sur**<ENTER>**.



L'unité ne répondra qu'aux basses fréquences de la musique (basse et batterie).



En mode musical, près 3 secondes de silence ou de son sous le niveau de sensibilité configuré, le laser passera en NOIR GÉNÉRAL.

Mode Automatique

Pour activer le mode automatique, suivez les instructions ci-après:

1. Appuyez sur **<FUNC>** plusieurs fois jusqu'à ce que s'affiche **AUT**.
2. Appuyez sur**<ENTER>**.
3. Utilisez **<UP>** ou **<DOWN>** pour sélectionner l'effet désiré en lecture automatique.
4. Appuyez sur**<ENTER>**.
5. Appuyez sur**<FUNC>** deux fois pour ajuster la durée de chaque pas du programme automatique de **S 1** (rapide) à **S 9** (lent).

Mode Maître/Esclave

Le mode maître/esclave permettra à un seul Scorpion™ Scan 3D EU (le maître) de commander les actions d'une ou plusieurs Scorpion™ Scan 3D EU (les unités esclaves) sans avoir recours à un jeu d'orgues DMX. L'unité maître sera configurée de manière à fonctionner soir en mode automatique soit en mode musical, tandis que les unités esclaves seront configurées en mode esclave. Une fois configurées et connectées, les unités esclaves fonctionneront à l'unisson avec l'unité maître.

Configurez les unités comme indiqué ci-dessous:

Unités Esclaves:

1. Appuyez sur **<FUNC>** plusieurs fois jusqu'à ce que s'affiche **SLA**.
2. Appuyez sur**<ENTER>**.
3. Configurez l'adresse DMX sur 001.
4. Connectez l'entrée DMX de la première unité esclave à la sortie DMX de l'unité maître.
5. Connectez l'entrée DMX de l'unité esclave suivante à la sortie DMX de l'unité esclave précédente.
6. Terminez la configuration et raccordez toutes les unités esclaves.

Unité Maître:

1. Configurez l'unité maître afin qu'elle fonctionne soit en mode automatique soit en mode musical.
2. Placez l'unité maître en début de la chaîne.



- **Configurez toutes les unités esclaves afin de connecter l'unité maître à la chaîne.**
- **Ne connectez jamais de jeu d'orgues DMX à une chaîne DMX configurée en fonctionnement maître/esclave car le jeu d'orgues pourrait interférer avec les signaux de l'unité maître.**
- **Ne connectez jamais plus de 31 unités esclave à l'unité maître.**

Configuration (ILDA)

Si le produit est correctement raccordé à un ordinateur doté du logiciel de commande de laser ILDA, le protocole ILDA s'activera automatiquement.

1. Connectez un câble à 25 broches au port d'ENTRÉE ILDA à l'arrière du laser.
2. Connectez l'autre extrémité du câble à 25 broches au CNA (convertisseur numérique/analogique) connecté à l'ordinateur de commande. REMARQUE : Si votre ordinateur de tourne pas sous Windows, vous aurez peut-être également besoin d'un logiciel de traduction pour que vos progiciels de commande ILDA fonctionnent.
3. Branchez l'appareil à une prise adéquate.
4. Mettez-le sous tension.



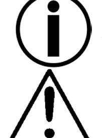
6. INFORMATIONS TECHNIQUES

Entretien de l'Appareil

L'accumulation de poussière réduit la sortie de lumière et peut entraîner une surchauffe de l'appareil. Pour un fonctionnement optimal, nettoyez l'appareil au moins deux fois par mois. Remarque : Les conditions environnementales et d'utilisation peuvent exiger un nettoyage plus fréquent.

Pour nettoyer le produit, suivez les instructions comme indiquées ci-après :

- Mettez l'appareil hors tension.
- Attendez que celui-ci ait refroidi
- Utilisez un aspirateur (ou de l'air comprimé sec) et une brosse douce pour enlever la poussière accumulée sur les surfaces/ventilations externes.
- Nettoyez les surfaces en verre avec une solution à base de savon doux, un nettoyant pour vitres dépourvu d'ammoniaque ou de l'alcool isopropylique.
- Appliquez la solution directement sur un tissu doux en coton non pelucheux ou un tissu optique.
- Nettoyez en douceur toute trace de saleté ou d'impureté vers les bords extérieurs des surfaces en verre.
- Polissez en douceur ces surfaces jusqu'à ce que toute peluche ou trace ait disparu



Assurez-vous de bien sécher toutes les surfaces en verre après les avoir nettoyées.

Ne faites pas tourner le ventilateur de refroidissement en utilisant de l'air compressé car vous pourriez l'endommager.

7. SPECIFICITES TECHNIQUES

	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids
Dimensions et Poids	278 mm	290 mm	202 mm	4,2 kg

Alimentation	**Type d'Alimentation**	**Plage**	**Sélection de Puissance**
	Commutation (interne)	100 à 240 V, 50/60 Hz	Universelle
	Paramètre	**230 V, 50 Hz**	
	Consommation	50 W	
	En fonctionnement	0,2 A	
	Fusible	T 1 A, 250 V	
	E/S alimentation	**Royaume-Uni/Europe**	
	Prise du cordon d'alimentation	Prise locale	
Source Lumineuse	**Type**	**Alimentation**	
	Diodes laser de classe 3B	Variées (voir ci-après)	
	Quantité/Couleur	**Alimentation**	**Longueur d'Onde**
	1/Rouge	100 mW	638 nm
	1/Verte	80 mW	532 nm
	1/Bleue	300 mW	450 nm
Photo-optique	**Paramètre**		**Vitesse de Balayage**
	Angle de zoom	1 à 36º	25 K
Thermique	**Température Externe Maximale**	**Système de Refroidissement**	
	104° F (40° C)	Ventilateur	
Jeu D'Orgues Externe	**Connecteurs E/S**	**Type de Connecteur**	**Plage de Canal**
	(DMX) XLR 3 broches	Prises	1~19
	(ILDA) DB25	Série	1~2
Commander	**Nom de l'Appareil**	**Code de l'Article**	**Code UPC**
	Scorpion Scan 3D EU	10060537	781462208851



Renvois

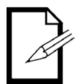
Si vous deviez nous retourner votre appareil ou demander assistance:

- Si vous vivez au Royaume-Uni ou en Irlande, contactez CHAUVET® Europe Ltd.
- Si vous vivez dans un autre pays, contactez votre revendeur. Consultez les coordonnées des revendeurs sur www.chauvetlighting.com.

Téléphonez au centre d'assistance technique de CHAUVET® correspondant et demandez un numéro d'autorisation de retour (NAR) avant de nous réexpédier l'appareil. Pour l'obtenir, il vous sera demandé de fournir le numéro du modèle, le numéro de série ainsi qu'une brève description de l'objet du retour.

Vous devez nous retournez la marchandise en port prépayé, dans ses boîte et emballage d'origine et avec tous ses accessoires. CHAUVET® ne délivrera pas d'étiquettes de renvoi.

Indiquez lisiblement le NAR sur une étiquette apposée sur le colis. CHAUVET® refusera la réception de tout appareil pour lequel aucun NAR n'a été demandé.

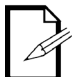


Inscrivez le NAR sur une étiquette convenablement collée. N'écrivez PAS le NAR directement sur le colis.

Avant de nous retourner le colis, inscrivez les informations suivantes, de manière lisible, sur une feuille de papier, que vous placerez à l'intérieur du colis:

- Votre nom
- Votre adresse
- Votre numéro de téléphone
- Le NAR
- Une courte description du problème

Veillez à emballer l'appareil de manière adéquate. Vous serez tenu responsable de tout dommage survenant lors de l'expédition de retour dû à un emballage inadéquat. Nous vous recommandons d'utiliser un emballage double ou celui de FedEx.



CHAUVET® se réserve le droit, à sa convenance, de réparer ou remplacer tout appareil qui lui est retourné.

Contact Us

United Kingdom & Ireland
CHAUVET® Europe Ltd.
General Information
Address: Unit 1C
Brookhill Road Industrial Estate
Pinxton, Nottingham, UK
NG16 6NT
Voice: +44 (0)1773 511115
Fax: +44 (0)1773 511110
Technical Support
Email: uktech@chauvetlighting.com

World Wide Web
www.chauvetlighting.co.uk



Scorpion Scan 3D EU UM – Rev. 2ML

Printed in P. R. C.